

Disciplinas oferecidas no 2º semestre de 2011

Código: LIT815 - Turma: C - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de Teoria da Literatura e outras disciplinas (enunciações afrodescendentes na contemporaneidade)

Professor(es): Marcos Antônio Alexandre

Ementa:

Estudo de textos afrodescendentes contemporâneos poéticos, dramatúrgicos e narrativos a partir das seguintes temáticas: enunciações, encruzilhadas discursivas, figurações do panteão dos orixás, identidades, marcas de silêncio/silenciamento, memórias pessoal e coletiva

PRÉ-REQUISITO(S):

Ler textos em espanhol e inglês

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

(outros textos serão incluídos posteriormente):

BARNET, Miguel. Memórias de um Cimarron. Trad. de Beatriz A. Cannabrava. São Paulo: Editora Marco Zero, 1986.

Baba Osaim, Cimarrón, Ora por la santa muerta. Buenos Aires: Editorial Eco del Buho, 1989.

BARBOSA, Márcio e RIBEIRO, Esmeralda (org.). Cadernos Negros - Vol. 28 - Contos afro-brasileiros. São Paulo Quilombojo, 2005. (contos selecionados)

_____. Cadernos Negros - Vol. 33 - Poemas afro-brasileiros. São Paulo Quilombojo, 2010. (poemas selecionados)

COBRA, Hilton (encenação). Silêncio. Rio de Janeiro: Caderno de apresentação do espetáculo da Cia dos Comuns, 2007.

DA ROSA, Alan. Da Cabula. São Paulo: Global, 2008.

EVARISTO, Conceição. (contos e poesias a serem selecionados).

FULLEDA LEÓN, Gerardo. Chago de Guisa. In: Wanilere Teatro. Selección, prólogo y notas bibliográficas de Inés María Martiati Terry. La Habana: Editorial Letras Cubanias, 2005. pp. 147-275.

GÁLVEZ RONCEROS, Antonio. Monólogo desde las tinieblas. Lima: Ediciones PEIXA S.A.C, 2009. (textos selecionados)

HERNÁNDEZ ESPINOSA, Eugenio. La Balsa. Teatro escogido. Tomo II. Selección y prólogo de Inés María Martiati Terry. La Habana: Editorial Letras Cubana, 2007. pp. 271-422.

MARTIATU TERRY, Inés María. Over the waves and other stories. Sobre las olas y otros cuentos. Trad. Emmanuel Harris II. Chicago: Swan Isle Press, 2008. (contos selecionados)

MEIRELLES, Marcio. Candaces. Cia dos Comuns. Rio de Janeiro (Programa do espetáculo).

RUFATO, Luiz (org.) Questão de pele. Rio de Janeiro: Língua Geral, 2009. (contos selecionados)

SANTOS, Jussara. De flores artificiais. Belo Horizonte: Sobá / Omeio, 2002.

_____. Com afago & Margaridas. Belo Horizonte: Quarto Setor Editorial, 2006.

SOBRAL, Cristiane. Não vou mais lavar os pratos. Brasília: Athalaia Gráfica e Editora, 2010.

Textos teóricos: (outros textos serão sugeridos de acordo com as discussões)

ALEXANDRE, Marcos Antônio (org.). Representações performáticas brasileiras: teorias, práticas e suas interfaces. Belo Horizonte: Mazza Edições, 2007. (ensaios selecionados)

ALEXANDRE, Marcos Antonio, DUARTE, Constância Lima e DUARTE, Eduardo de Assis (org.). Falas do outro - literatura, gero, etnicidade. Belo Horizonte: Nandyala, NEIA, 2010. (ensaios selecionados).

BARCELOS, Luiz Cláudio y ROSERO-LABBÉ, Claudia Mosquera (eds.). Afro-reparaciones: memorias de la esclavitud y justicia reparativa para negros, afrocolombianos y raizales. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia: Facultad de Ciencias Humanas. Centro de Estudios Sociales (CES), 2007. (ensaios selecionados)

FIGUEIREDO, Eurídice. Representações de etnicidade: perspectivas interamericanas e cultura. Rio de Janeiro: 7Letras, 2010. (capítulos selecionados).

FRIGERIO, Alejandro. Cultura Negra en el Cono Sur: Representaciones en conflicto. Buenos Aires: Ediciones de la Universidad Católica Argentina. (capítulos seleccionados)

MARTIATU TERRY, Inés María (Selección y prólogo). Bufo y nación. Interpretaciones desde el presente. La Habana: Editorial Letras Cubanas, 2008. (ensaios seleccionados)

_____. El rito como representación. La Habana: Ediciones Unión, 2000. (ensaios seleccionados)

MARTINS, Leda. Performances do tempo espiralar. Performance, exílio, fronteiras: errâncias territoriais e textuais (Org. Graciela Ravetti e Márcia Arbex). Belo Horizonte: Departamento de Letras Românicas, Faculdade de Letras/UFMG, 2002. p. 69-92.

PAVIS, Patrice. O teatro no cruzamento de culturas. Trad. Nanci Fernandes. São Paulo: Perspectiva, 2008.

RUFATO, Luiz (org.) Questão de pele. Rio de Janeiro: Língua Geral, 2009. (ensaios seleccionados)

Documentários e vídeos

A serem selecionados.

Leitura Complementar (outros textos serão sugeridos de acordo com o interesse dos alunos):

MEIRELLES, Marcio. Bakulo, os bem lembrados. Cia dos Comuns. Rio de Janeiro (Programa do espetáculo).

MEIRELLES, Marcio. Cabaré da Rrrrraça. Salvador: Caderno de apresentação do Espetáculo do Bando Teatro Olodum, 2005.

_____. Trilogia do Pelô (Essa é nossa praia; Ó Paí, Ó!; Bai Bai, Pelô). Salvador: FCJA; Copense; Grupo Cultural Olodum, 1995.

FULLEDA LEÓN, Gerardo. Betún. In: Tablas - Revista Cubana de Artes Escénicas, nº 4/1996. Vol. 52. La Habana: Artes Escénicas Consejo Nacional, octubre-diciembre 2001. pp. 1-20 (libreto 40).

Código: LIT815 - Turma: E - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de Teoria da Literatura e outras disciplinas (idéia da Literatura e da poesia em Giorgio Agamben)

Professor(es): Sabrina Sedlmayer Pinto

Ementa:

O curso propõe abordar a obra do pensador italiano Giorgio Agamben por meio do estudo e da análise da presença da literatura e da poesia em seus escritos. Interessa-nos discutir não apenas a potencialidade da indistinção entre palavra pensante e palavra poética, como também localizar o lugar de certos intercessores em sua obra - Baudelaire, Kafka, Melville, Valéry, Dante, Caproni, Sandro Penna, Elsa Morante, Ossip Mandel'stam, Wallace Stevens, entre outros - e investigar alguns conceitos como enjambement, stanza , cesura, aspas, rima, som e sentido.

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- AGAMBEN, Giorgio. Categorie italiane. Studi di poetica e di letteratura. Roma-Bari: Laterza & Figli Spa, 2010.
- AGAMBEN, Giorgio. El sacramento del lenguaje. Arqueología del juramento. Traducido por Mercedes Ruvituso. Buenos Aires: Adriana Hidalgo, 2010.
- AGAMBEN, Giorgio. A coisa perdida. Agamben comenta Caproni. Organização e tradução Aurora Fornoni Bernadini. Florianópolis: Ed. da UFSC, 2011.
- AGAMBEN, Giorgio. La puissance de la pensée. Essais et conférences. Traduit de l'italien par joel Gayraud et Martin Rueff. Paris: Éditions Payot&Rivages, 2006.
- AGAMBEN, Giorgio. Bartleby. Escrita da Potência. Edição de Giorgio Agamben e Pedro Paixão. Lisboa: Assírio & Alvim com o apoio da Fundação Calouste Gulbenkian, 2007.
- AGAMBEN, Giorgio. A comunidade que vem. Tradução António Guerreiro. Lisboa: Editorial Presença, 1990.
- AGAMBEN, Giorgio. L'uomo sensa contenuto. Macerata: Quodlibet, 1994.
- AGAMBEN, Giorgio. Idéia da prosa. Tradução, prefácio e notas João Barreto.. Lisboa: Cotovia, 1994.
- AGAMBEN, Giorgio. Qu'est-ce qu'un dispositif? Paris: Éditions Payot&Rivages, 2007.
- AGAMBEN, Giorgio. Qu'est-ce le contemporain? Paris: Éditions Payot&Rivages, 2008.
- AGAMBEN, Giorgio. Signatura rerum. Sul Método. Torino: Bollati Boringhieri, 2008.
- AGAMBEN, Giorgio. Estâncias: a palavra e o fantasma na cultura ocidental; tradução de Selvino José Assmann. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2007.
- AGAMBEN, Giorgio. A linguagem e a morte: um seminário sobre o lugar da negatividade. Tradução de Henrique Burigo. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2006.

Código: LIT815 - Turma: F - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de Teoria da Literatura e outras disciplinas (literatura e filosofia - poéticas e dispositivos contemporâneos)

Professor(es): Roberto Alexandre do Carmo Said

Ementa:

A disciplina propõe estudar entrecruzamentos discursivos e teóricos entre a filosofia e a literatura na contemporaneidade. Pretende-se analisar obras filosóficas, poéticas e ficcionais que, ao deslocarem criticamente as noções de autoria, escrita, leitura, história e ficção, assinalam cortes teóricos decisivos para se repensar as relações entre sujeito, escrita e cultura no âmbito literário

Tópicos:

Poéticas filosóficas. Conceitos sobre o contemporâneo. Noções de autoria na modernidade e na pós-modernidade. Poesia, cultura e história. Dispositivos e agenciamentos poéticos e ficcionais. Poéticas da imanência.

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

AGAMBEN, Giorgio. O que é o contemporâneo. Chapecó: Argos, 2009.

BENJAMIN, Walter. Passagens. São Paulo, Belo Horizonte: Imprensa Oficial, Ed. UFMG, 2007.

DELEUZE, Gilles. Diálogos. São Paulo: Escuta, 1998.

DERRIDA, Jacques. Gramatologia. São Paulo: Perspectiva, 2006.

DIDI-HUBERMAN, Georges. Devant les temps. Paris: Minuit, 2000.

FOUCAULT, Michel. Estética: literatura e pintura, música e cinema. Ditos & escritos III. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 2001.

GIL, José. Sem título: escritos sobre arte e artistas. Lisboa: Relógio D'água, 2005.

NANCY, Jean-Luc. Resistência da poesia. Lisboa: Vendaval, 2003.

RANCIÉRE, Jacques. Le destin des images. Paris: La fabrique, 2003.

Código: LIT815 - Turma: B - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de teoria da literatura e outras disciplinas (Literatura e História - A escrita do vivido)

Professor(es): Marcelino Rodrigues da Silva

Ementa:

A partir do estudo de gêneros de fronteira como a crônica, a autobiografia e o memorialismo, a disciplina pretende abordar as relações entre literatura e história, colocando em debate questões como a experiência temporal na modernidade, o saber narrativo e as distinções entre registro factual, interpretação e invenção ficcional

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- ARRIGUCCI, Davi. Enigma e comentário. São Paulo: Companhia das Letras, 1987.
- BARTHES, Roland. O rumor da língua. Trad. Mario Laranjeira. São Paulo: Brasiliense, 1988.
- BARTHES, Roland. Roland Barthes por Roland Barthes. Trad. Leyla Perrone-Moisés. São Paulo: Estação Liberdade, 2003.
- BENJAMIN, Walter. Obras escolhidas. Trad. Sérgio Paulo Rouanet. São Paulo: Brasiliense, 1985. v. I: Magia e técnica, arte e política.
- BENJAMIN, Walter. Obras escolhidas. Trad. José Carlos Martins Barbosa e Hemerson Alves Baptista. São Paulo: Brasiliense, 1989. v. III: Charles Baudelaire - um lírico no auge do capitalismo.
- BERMAN, Marshall. Tudo que é sólido desmancha no ar: a aventura da modernidade. Trad. Carlos Felipe Moisés e Ana Maria L. Ioriatti. São Paulo: Companhia das Letras, 1986.
- BOSI, Ecléa. Memória e sociedade: lembranças de velhos. São Paulo: T. A. Queiroz, 1979.
- CANDIDO, Antonio et al. A crônica - o gênero, sua fixação e suas transformações no Brasil. Campinas: Unicamp, 1992.
- CANDIDO, Antonio. A educação pela noite e outros ensaios. São Paulo: Ática, 1987.
- DERRIDA, Jacques. Mal de arquivo: uma impressão freudiana. Trad. Cláudia de Moraes Rego. Rio de Janeiro: Relume Dumará, 2001.
- FOUCAULT, Michel. A arqueologia do saber. Trad. Luiz Felipe Baeta Neves. 5ª ed. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 1997.
- HALBWACHS, Maurice. A memória coletiva. Trad. Laurent Léon Schaffter. São Paulo: Vértice, 1990.
- KLINGER, Diana. Escritas de si e escritas do outro. Autoficcção e etnografia na literatura latino-americana contemporânea. 2006. Tese (Doutorado em Literatura Comparada). Faculdade de Letras da Universidade Estadual do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro.
- LE GOFF, Jacques. História e memória. Trad. Irene Ferreira (et al.). 2ª ed. São Paulo: Editora Unicamp, 1992.
- LEJEUNE, Philippe. O pacto autobiográfico: de Rousseau à Internet. Trad. Jovita Maria Gerheim Noronha e Maria Inês Coimbra Guedes, Belo Horizonte: Editora UFMG, 2008.
- LIMA, Luiz Costa. A aguarrás do tempo: estudos sobre a narrativa. São Paulo: Rocco, 1989.
- MIRANDA, Wander Melo. Corpos escritos: Graciliano Ramos e Silviano Santiago. São Paulo: Edusp; Belo Horizonte: Editora UFMG, 1992.
- MIRANDA, Wander Melo (org.). Narrativas da modernidade. Belo Horizonte: Autêntica, 1999.
- POLLAK, Michael. Memória, esquecimento, silêncio. Estudos Históricos. Rio de Janeiro, v.2, n.3, 1989, p.3-15.
- REVEL, Jacques (org.). Jogos de escadas: a experiência da microanálise. Trad. Dora Rocha. Rio de Janeiro: Editora Fundação Getúlio Vargas, 1998.
- RICOEUR, Paul. Tempo e narrativa. São Paulo: Papirus, 1994.
- SANTIAGO, Silviano. A vida como literatura: O amanuense Belmiro. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2006.
- SANTOS, Luis Alberto Brandão. Literatura e História: convergência de possíveis. In: BOECHAT, Maria Cecília Bruzzi e outros. Romance histórico: recorrências e transformações. Belo Horizonte: FALE/UFMG, 2000, p. 45-55.
- SOUZA, Eneida Maria de. Crítica cult. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2002.
- SOUZA, Eneida Maria de & MARQUES, Reinaldo (orgs.). Modernidades alternativas na América Latina. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2009.
- WHITE, Hayden.. Trópicos do discurso: ensaios sobre a crítica da cultura. Trad. Alípio Correia de Franca Neto. São Paulo: Edusp, 1994.

Código: LIT815 - Turma: D - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de teoria da literatura e outras disciplinas (José María Arguedas e o pensamento indigenista na América Latina)

Professor(es): Rômulo Monte Alto

Ementa:

Estudo das principais manifestações do pensamento indigenista latino-americano, com ênfase na região andina e na obra do escritor peruano José María Arguedas - que contrapõe ao índio idealizado por José Carlos Mariátegui (1928) o comunero urbano em processo de deslocamento social - a partir de releituras críticas contemporâneas

OUTRAS EXIGÊNCIAS:

Praticamente toda a bibliografia oferecida estará em Espanhol

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

ARGUEDAS, José María. Indios, mestizos y señores. Lima: Editorial Horizonte, 1989.

ARGUEDAS, José María. Obras completas. Lima: Editorial Horizonte, 1985. 5 v.

POLAR, Antonio Cornejo. Los universos narrativos de José María Arguedas. Lima: Editorial Horizonte, 1997.

POLAR, Antonio Cornejo. Escribir en el aire. Ensayo sobre la heterogeneidad socio-cultural en las literaturas andinas. Lima: Editorial Horizonte, 1994.

POLAR, Antonio Cornejo. La novela peruana. Lima: Latinoamericana Editores; CELACP, 2008.

POLAR, Antonio Cornejo. Literatura y sociedad en el Perú: La novela indigenista. Lima: Latinoamericana Editores; CELACP, 2005.

ESCAJADILLO, Tomás G. La narrativa indigenista peruana. Lima: Amaru Editores, 1994.

LIENHARD, Martín. La voz y su huella. Escritura y conflicto étnico-social en América Latina 1492-1988. Hanover, New Hampshire: Ediciones del Norte, 1991.

MACEDO, Mauro Mamani. Poéticas andinas. Puno. Lima: Pájaro de Fuego Ediciones; Guaraguao; Instituto e Investigaciones Humanísticas, 2009.

MAMANI, Gregorio Condori. Autobiografía. Cusco: Centro de Estudios Rurales Andinos "Bartolomé de las Casas", 1977.

MARIÁTEGUI, José Carlos. 7 ensayos de interpretación de la realidad peruana. 64^a. ed. Lima: Empresa Editora Amauta, 1996.

MORAÑA, Mabel (ed.). Indigenismo hacia el fin de siglo. Homenaje a Antonio Cornejo Polar. Pittsburgh: Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, 1998.

RAMA, Ángel. Transculturación narrativa en América Latina. México: Siglo Veintiuno Editores, 2004.

RETAMAR, Roberto Fernández. Todo Calibán. Buenos Aires: IDEP; Desde la Gente; Ediciones del Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, 1995.

VICH, Cynthia. Indigenismo de vanguardia en el Perú. Un estudio sobre el Boletín Titikaka.

Código: LIT815 - Turma: A - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de teoria da literatura e outras disciplinas (literatura latino-americana

contemporânea: Realismos e formas de dimensionalidade da cultura)

Professor(es): Graciela Inés Ravetti de Gómez

Ementa:

Pretende-se desenvolver uma leitura política da literatura, sem, no entanto, pretender reduzir a literatura à política. O foco principal é ler o que estão escrevendo as últimas gerações hispânicas e refletir sobre como podemos propor, via teorização explícita, uma possibilidade de pensamento político informado pela arte, atendendo à constituição filosófica, imaginária e estética da comunidade

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

Módulo I: Marco teórico.

AGAMBEN, Giorgio. *Signatura Rerum*. (sobre método)

GAMERRO, Carlos. *El nacimiento de la literatura argentina*.

BORON, Atilio. *Artigos: Eduardo Grüner: La Tragedia, o el fundamento perdido de lo político*. (Google Livros)

RANCIÈRE: *Políticas da escrita*.

JAMESON, Fredric. *Arqueologías del futuro. El deseo llamado utopía y otras aproximaciones de ciencia ficción*.

WILLIAMS, Raymond. *Marxismo e literatura. Parte I, Capítulos 2 "Lenguaje" y 4 "Ideología"; Parte II, Capítulos 1 "Base y superestructura", 2, "La determinación", 3, "Las fuerzas productivas"*.

Obra literaria: Bolaño, Roberto. *Monsieur Pain*.

Módulo 2: Utopismos: Ciência ficção

JAMESON, Fredric. *Arqueologías del futuro. El deseo llamado utopía y otras aproximaciones de ciencia ficción*. Madrid: Ediciones Akal, 2009.

ORLANDO, Francesco. *Estatutos do sobrenatural na narrativa*. In: MORETTI, Franco (org.) *A cultura do romance*. São Paulo: Cosacnaiy, 2009, pp. 245-282

Obras literarias: Borges. *Tlön*.

Biyo Casares: *La invención de Morel. Dormir al sol*.

Módulo III Realismos

LOUREIRO, Isabel. *MUSE, Ricardo. Capítulos do marxismo ocidental*.

LUKÁCS. *Introdução a uma estética marxista*.

ADORNO. *Sociedad* In: *Teoria estética*.

EAGLETON: *Marxismo e crítica literaria*.

JAMESON, F. *O inconsciente político*. São Paulo: Ática, 1992.

Obra literaria: Aníbal Jarkowski. *El trabajo*.

Módulo III: Romance, gênero e representações do trabalho:

Refletir sobre a força produtiva de um dos resíduos fundamentais da contemporaneidade: a série do trabalho humano das mulheres e suas transformações na sociedade de finais do século XX e início do XXI, especialmente as simbióticas relações entre gênero, trabalho e linguagem literária na sociedade pós-fordista.

GALLAGHER, Catherine. *Ficção*. In: MORETTI, Franco (org.) *A cultura do romance*. São Paulo: Cosacnaiy, 2009, pp. 629-658

BUTLER, Judith. *El gênero em disputa. El feminismo y la subversión de la identidad*. Buenos Aires: Paidós, 2001.

SOMMER, Doris. *Pelo amor e pela pátria - romance, leitores e cidadãos na América Latina*. In: MORETTI, Franco (org.) *A cultura do romance*. São Paulo: Cosacnaiy, 2009, pp. 309-334

SOMMER, Doris. *Parte 1. Romance Irresistível*. In: _____. *Ficções de fundação. Os romances nacionais da América Latina*. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2004. p. 15-46.

Obra literaria: Matilde Sánchez: *El desperdicio*.

Código: LIT815 - Turma: G - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de Teoria da Literatura e outras disciplinas (testemunhos literários do infinito)

Professor(es): Ram Avraham Mandil

Ementa:

"Como transmitir aos outros o infinito Aleph que minha memória mal consegue abarcar?" A pergunta lançada por Borges em "O Aleph" será o ponto de partida deste curso, que pretende investigar algumas abordagens do infinito através da literatura. Por um lado iremos acompanhar o estabelecimento do infinito como questão filosófica e também teológica, até a sua conversão em objeto matemático, via Leibniz e, sobretudo, Cantor. Com Borges iremos fazer a experiência dessas abordagens através das formas variadas do infinito em sua obra: o labirinto, a biblioteca, as listas, os caminhos que se bifurcam, mas também os paradoxos, sobretudo o de Zenão. Do ponto de vista estético, daremos atenção às relações entre o infinito e o sublime em Kant, por meio da presença do objeto sem forma e ilimitado, ao qual uma satisfação indireta está associada. Este percurso incluirá a perspectiva da mística, como modo de acesso ao infinito encarnado na figura de Deus. Daremos destaque ao "Livro da Vida" e aos poemas de Santa Tereza, bem como os de S. João da Cruz. Acrescentaremos à esta perspectiva sobre o infinito a inscrição do "gozo feminino" por parte de Lacan, desde a sua leitura da poesia mística, até suas considerações sobre a sexualidade feminina. Por fim, procuraremos investigar os elementos da literatura contemporânea que interpelam o culto do excesso e da ultrapassagem de tudo aquilo que se apresenta como barreira ou como opacidade

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- BORGES, J.L. Obras completas. São Paulo : Editora Globo, 1999. vol.1-4.
CERTEAU, M. de. La fable mystique, I: XVI e-XVIIe siècle. Paris : Gallimard, 1982.
CHARRAUD, N. Infini et inconscient: essai sur Georg Cantor. Paris : Anthropos, 1994.
JOÃO DA CRUZ, São. Poesias completas. Lisboa: Assírio&Alvim, 2008.
LACAN, J. O Seminário livro 20: mais, ainda. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Editor, 1985.
LIBERA, A. de. Pensar na Idade Média. São Paulo: Editora 34, 1999.
LYOTARD, J.F. Lições sobre a analítica do sublime. São Paulo: Papirus, 1993.
MARTINEZ, G. Borges y la matemática. Buenos Aires : Eudeba, 2004.
MILNER, M. Poésie et vie mystique chez saint Jean de la Croix. Paris : Editions du Félin, 2010.
TEREZA d'ÁVILA, Santa. Livro da vida. São Paulo: Penguin Classics/Companhia das Letras, 2010.
SCHOLEM, G. A mística judaica. São Paulo: Perspectiva, 1972.

Código: LIT816 - Turma: U - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de literatura comparada (entre o mítico, o utópico e o real: construções e representações de identidade em romances dos anos trinta de Jorge Amado e outros autores regionalistas)

Professor(es): Volker Karl Lothar Jaeckel

Ementa:

Entre todos os autores brasileiros do século XX Jorge Amado pode ser considerado como aquele que mais contribuiu para a formação de uma imagem do país no exterior e da Bahia no interior. A década dos anos trinta do século XX foi marcada por um certo redescubrimento do Brasil, também em consequência da irrupção modernista da década anterior. O movimento do romance regionalista do Nordeste brasileiro dos anos trinta, do qual também fizeram parte autores como José Lins de Rego, Raquel de Queiroz e Graciliano Ramos, é visto também como uma resposta às discussões identidárias e culturais de vanguardistas articuladas no eixo São Paulo - Rio de Janeiro. Constatam-se múltiplos esforços para recuperar as culturas populares e mestiças como elementos diferenciadores da identidade brasileira frente a outros países, sendo feito desta maneira por Gilberto Freyre em *Casa Grande e Senzala* (1933) e Sérgio Buarque de Holanda em *Raízes do Brasil* (1935).

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- AMADO, Jorge. Capitães de Areia, 6. ed, Rio de Janeiro: Editora Record, 1986.
- AMADO, Jorge. Mar Morto, 68 ed., Rio de Janeiro 1994,
- AMADO, Jorge. Jubiabá, 48^a ed., Rio de Janeiro: Record, 1987
- AMADO, Jorge. Cacau, 34^a Ed, Rio de Janeiro: Record, 1968.
- ANDERSON, Benedict. Nação e consciência nacional, São Paulo: Ática, 1989.
- BOSI, Alfredo. História concisa da literatura brasileira, São Paulo: Cultrix, 1985.
- CADERNOS DE LITERATURA BRASILEIRA: JORGE AMADO, vol. (3), ed. por Instituto Moreira Salles, São Paulo 1997.
- COUTINHO, Afrânio (org.): A literatura no Brasil, vol. 5, Era modernista, 3 ed. São Paulo: Cultrix 1997,
- DAMATTA, Roberto. A obra literária como etnografia: notas sobre as relações entre literatura e antropologia, in: Conta de mentiroso: sete ensaios de antropologia brasileira, Rio de Janeiro: Rocco, 1993.
- DUARTE, Eduardo Assis: Romance em tempo de utopia, Rio de Janeiro, Natal: Editora Record, 1996.
- DUARTE, Eduardo Assis: "Classe, Gênero, etnia: povo e público na ficção de Jorge Amado", in: Cadernos de Literatura Brasileira - Jorge Amado, vol. (3), 1997, p. 88-97.
- DUARTE, Eduardo de Assis. Literatura, Política, Identidades. Belo Horizonte: Faculdade de Letras da UFMG, 2005.
- FREIRE, Gilberto. Casa-grande & senzala, 9 ed., Rio de Janeiro: José Olympio, 1958.
- GOLDSTEIN, ILana Seltzer. O Brasil best seller de Jorge Amado: literatura e identidade nacional, São Paulo 2003.
- GOLDSTEIN, ILANA Seltzer. Uma leitura antropológica de Jorge Amado: dinâmicas e representações da identidade nacional, in: Diálogos latinoamericanos (Aarhus), Num. 005, (2002) p. 109-133. Disponível em: <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/162/16200508.pdf>
- HOLANDA, Sérgio Buarque de. Raízes do Brasil, 26 ed., São Paulo: Cia. das Letras, 1995.
- JAECKEL, Volker. Mitos da água e orixás no romance Mar Morto de Jorge Amado, in: Lusorama, núm. 81-82, (maio de 2010), p. 66-75.
- LUCAS, Fabio: "A contribuição amadiana ao romance social brasileiro", in: Cadernos de Literatura Brasileira - Jorge Amado, vol. (3), 1997, p. 98-119.
- PRADO, Paulo. Ensaio sobre a tristeza brasileira, São Paulo: Brasiliense, 1944.
- RAILLARD, Alice: Conversando com Jorge Amado, Rio de Janeiro 1990.
- RUBIM, Rosane & CARNEIRO, Maried (orgs). Jorge Amado: 80 anos de vida e obra. Subsídios para pesquisa. Salvador: Fundação Casa de Jorge Amado, 1992.

Código: LIT817 - Turma: U - Nível: M - 30 horas - 2 Créditos

Disciplina: Seminário de literatura comparada (a cidade em conflito: imagens do cotidiano)

Professor(es): Elisa Maria Amorim Vieira

Ementa:

Esta disciplina inscreve-se no marco dos estudos sobre a cidade e o urbano e no das pesquisas que buscam inscrições de percepções e memórias que escapam à homogeneização da experiência material dos povos. Com base nas reflexões da antropologia da vida cotidiana, de Nadia Seremetakis, pretende-se analisar as mudanças de hábitos, de gestos e de percepção do mundo em sociedades que passam por profundas mudanças em sua organização política e social, assim como em aspectos prosaicos do dia a dia

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- ACKELSBERG, Martha A. Free women of Spain. Anarchism and the struggle for the emancipation of women. Oakland: Ak Press, 2005.
- AGAMBEN, Giorgio. O que resta de Auschwitz. Trad. Selvino J. Assmann. São Paulo: Boitempo, 2008.
- AGUILAR FERNÁNDEZ, Paloma. Memoria y olvido de la Guerra Civil Española. Madrid: Alianza, 1996.
- ASSMANN, Jan. Religión y memoria cultural. Trad. Marcelo G. Burello y Karen Saban. Buenos Aires: Lilmad, 2008.
- AUMONT, Jacques. A imagem. Trad. Estela dos Santos Abreu, Cláudio Santoro. Campinas: Papirus, 2004.
- BARTHES, Roland. O óbvio e o obtuso. Trad. Lea Novaes. Rio de Janeiro, 1990.
- BENJAMIN, Walter. Magia e Técnica, Arte e Política. Ensaios sobre literatura e história da cultura. Obras Escolhidas. Vol. 1. Trad. Sergio Paulo Rouanet. São Paulo: Brasiliense, 1996.
- BENJAMIN, Walter. Passagens. Trad. Irene Aron, Cleonice Paes Barreto Mourão. Belo Horizonte: Ed. UFMG; São Paulo: Imprensa Oficial do Estado de São Paulo, 2007.
- BENJAMIN, Walter. Rua de mão única. Obras Escolhidas. Vol. II. Trad. Rubens R. Torres Filho e José Carlos Martins Barbosa. São Paulo: Brasiliense, 2000.
- BRANDÃO, Luis Alberto. "Espaços literários e suas expansões". Aletria: Revista de estudos de literatura, nº15, Belo Horizonte: FALE/UFMG; Pós-Lit, jan./jun 2007.
- BRANDÃO, Luis Alberto. "Notas a contrapelo de imagens e espaços:Bachelard, Bakhtin, Benjamin". In: CASA NOVA, Vera; MAIA, Andréa (orgs). Ética e imagem. Belo Horizonte: Editora C/Arte, 2010.
- BROTHERS, Caroline. War and Photography. A cultural history. New York: Routledge, 2005.
- BURKE, Peter (org.). A escrita da história: novas perspectivas. Trad. Magda Lopes. São Paulo: Ed. Unesp, 1992.
- BURKE, Peter. Testemunha ocular: história e imagem. Trad. Vera Maria Xavier dos Santos. Bauru: Edusc, 2004.
- COMOLLI, Jean-Louis. Ver e poder. A inocência perdida: cinema, televisão, ficção, documentário. Trad. Agustín de Tugny, Oswaldo Teixeira, Ruben Caixeta. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2008.
- CORNELSEN, Elcio Loureiro. 'Dominando o passado'. A imagem da RDA na Literatura e no Cinema Alemães após a Queda do Muro. In: UMBACH, Rosani. (Org.). Memórias da Repressão. Santa Maria, RS: UFSM, PPGL-Editores, 2008, p. 137-184.
- EALHAM, Chris. Anarchism and the city: Revolution and counter-revolution in Barcelona, 1898-1937. Edinburgh, 2010.
- EALHAM, Chris. "La calle como memoria y conflicto (Barcelona, 1914-1923)". In: Historia, Antropología y Fuentes Orales, nº 34. Barcelona: Universidad de Barcelona, Arxiu Històric de la Ciudad y Universidad de Granada, 2005.
- FONTCUBERTA, Joan. La cámara de Pandora. Barcelona: Editorial Gustavo Gili, 2010.
- GAGNEBIN, Jeanne Marie. Historia e narração em Walter Benjamin. São Paulo: Perspectiva, 1999.
- GUIMARÃES, César. Imagens da memória: entre o legível e o visível. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 1997.
- HALBWACHS, Maurice. A memória coletiva. São Paulo: Centauro, 2006.
- HELLER, Agnes. Everyday Life. London: Rotledge & Kegan Paul, 1984.
- HELLER, Agnes. O cotidiano e a história. Trad. Nelson Coutinho e Leandro Konder. São Paulo: Paz e Terra, 2008.
- HELLER, Agnes. Sociología de la vida cotidiana. Barcelona: Ediciones 62, 1977.
- HORN, Gerd-Rainer (Ed.). Letters from Barcelona. An American woman in revolution and civil war. London: Palgrave Macmillan, 2009.

- LEVEBVRE, Henri. Espaço e política. Trad. Margarida Maria de Andrade, Sérgio Martins. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 2008.
- LUENGO, Ana. La encrucijada de la memoria. La memoria colectiva de la Guerra Civil Española en la novela contemporánea. Berlin: Edition Travnía, 2004.
- LYNCH, Kevin. The image of the city. Cambridge, Massachusetts, London: The Mit Press, 1960.
- NORA, Pierre. Entre a memória e a história: a problemática dos lugares. Trad. Yara Aun Khoury. Projeto História nº 10, dez. 1993. São Paulo: Educ. (pp. 7-28).
- ORWELL, George. Lutando na Espanha. Trad. Ana Helena Souza. São Paulo: Ed. Globo, 2006.
- PAZ, Abel et. all. La Barcelona Rebelde. Barcelona: Octaedro, 2008.
- RESINA, Joan Ramon; INGENSCHAY, Dieter (Eds). After-Images of the City. Ithaca; London: Cornell University Press, 2003.
- RESINA, Joan Ramon. Barcelona's Vocation of Modernity. Rise and Decline of an Urban Image. Stanford: Stanford University Press, 2008.
- RESINA, Joan Ramon; WINTER, Ulrich (Eds.). Casa Encantada. Lugares de memoria en la España constitucional (1978-2004). Frankfurt; Madrid: Vervuert; Iberoamericana, 2005.
- RICOEUR, Paul. La memoria, la historia, el olvido. Trad. Agustín Neira. Buenos Aires: FCE, 2000.
- SAID, Edward. Fora do lugar. São Paulo: Companhia das Letras, 2003.
- SÁNCHEZ-BIOSCA, Vicente. Cine de historia, cine de memória. La representación y sus límites. Madrid: Cátedra, 2006.
- SARLO, Beatriz. Tempo passado: cultura da memória e guinada subjetiva. Trad. Rosa Freire d'Aguiar. São Paulo: Companhia das Letras, Belo Horizonte: Ed. da UFMG, 2007.
- SELIGMANN-SILVA, Márcio (org.). História, Memória, Literatura. O testemunho na Era das Catástrofes. Campinas: Ed. da Unicamp, 2003.
- SEREMETAKIS, C. Nadia. "The other city of silence: disaster and the petrified bodies of history". In: BRANDSTETTER, Gabriele; VÖLCKERS, Hortensia (Eds.) ReMembering the Body. Ostfildern-Ruit: Hatje Cantz Publishers, 2000.
- SEREMETAKIS, C. Nadia (Ed.). The Senses Still. Perception and Memory as Material Culture in Modernity. Chicago and London: The University of Chicago Press, 1994.
- SONTAG, Susan. Diante da dor dos outros. Trad. Rubens Figueiredo. São Paulo: Companhia das Letras, 2003.
- STEINBECK, John; CAPA, Robert. Um diário russo. Trad. Cláudio Alves Marcondes. São Paulo: Cosac Naify, 2010.
- TODOROV, Tzvetan. Los abusos de la memoria. Trad. Miguel Salazar. Barcelona: Paidós, 2000.
- VIRILIO, Paul. Guerra e cinema. Trad. Paulo Roberto Pires. São Paulo: Scritta, 1993.

Código: LIT821 - Turma: U - Nível: M - 15 horas - 1 Créditos

Disciplina: Seminário de teorias da narrativa (textos y contextos en la literatura argentina: Eva Perón: la figura y el mito)

Professor(es): Mónica Liliana Bueno

Ementa:

Objetivos:

1. Revisar los distintos modos de representación de Eva Perón
2. Configurar un marco teórico-metodológico para analizar las diferentes modalidades de la tensión "figura/ mito" en esa representación.
3. Proponer matrices de lectura textuales y contextuales que permitan reconocer las marcas de los contextos en los textos y viceversa.
4. Aportar elementos teórico-metodológicos que posibiliten el diseño de trayectos de investigación que analicen las representaciones discursivas de Eva Perón.
5. Destacar la conectividad de la mirada histórica con las representaciones literarias y como una forma de enriquecer los análisis e instrumentos teórico-metodológicos.

Fundamentación

Del mismo modo que Facundo Quiroga en el siglo XIX, Eva Perón se constituye en el XX como un fantasma que hasta hoy debe invocarse para encontrar alguna clave al enigma de la Argentina. La figura de Eva es una representación social excesiva que acepta o denigra el mito popular. La literatura no ha quedado fuera de esa representación indicial y los autores han buscado inscribir su colocación identitaria, su perspectiva ideológica y la huella personal en la tradición cultural de la Argentina. Pretendemos mostrar un periodización que funciona inevitablemente en una relación particular que la literatura tiene con el contexto político en la Argentina del siglo XX especialmente con el surgimiento y consolidación del peronismo, su proscripción y retornos como macroámbitos de producción literaria centrados en una figura que transformada y reapropiada adquirirá diferentes sentidos en el imaginario colectivo. Los silencios, las apropiaciones, los usos de la figura no pueden dejar de leerse como parte de un relato de identidad nacional, donde, por momentos, la exclusión política propició reconfiguraciones y recreaciones demostrando una persistencia que llega hasta el presente.

Programa:

Unidad 1

La sociedad conservadora, los años treinta y la forja de un personaje. Una fecha decisiva: el golpe de estado de 1943, el surgimiento del peronismo y las transformaciones socioeconómicas. La condensación de una época en un nueva escenografía político institucional: La Nueva Argentina de Evita y Perón. Las nuevas formas de la política: participación femenina y democracia plesbicitaria. El ciclo de Eva Perón: de consorte a la Fundación. La lucha por la vicepresidencia. "Autorretratos" y configuraciones. Los paratextos. El valor de la narrativa en la representación de la realidad. La investigación periodística. Los diferentes niveles de percepción de la realidad. El documental y la literatura en la construcción de las imágenes y saberes colectivos. La representación de lo político. El documental: una forma de captar los fenómenos históricos. De heroína de radioteatro a mito originario. La ficción de la autobiografía. El mito clásico y el mito popular. La fuerza del nombre y el "epos" popular. Diseño de la figura. La literatura como fuente documental: radiografía de época.

Fuentes documentales

Antígona Vélez de Leopoldo Marechal (1951)

La razón de mi vida, Buenos Aires: Peuser (1951)

Mi mensaje, Póstumo (1953)

Mary Main, "La Mujer Del Látigo. Eva Perón" Ediciones La Reja, Buenos Aires, 1955.

Ara, Pedro, "El caso Eva Perón", CVS Ediciones, Madrid, 1974.

Filmografía

"La República Perdida"

"Perón, Sinfonía de un sentimiento"

"Eva Perón"

Unidad 2

Efectos de la muerte: estilización y parodia. Los deícticos y la elisión del nombre. Farsas, funerales y duelo nacional. Itinerarios de un cadáver. Relatos y argumentaciones: el mito como interpretación Nacional.

- "Ella" de Juan Carlos Onetti (1953)
- "La señora muerta" de David Viñas (1963)
- "Esa mujer" de Rodolfo Walsh (1965)
- "El simulacro" de Jorge Luis Borges (1953)
- Eva Perón ¿Aventurera o militante? Juan José Sebreli (1966)
- "14 hipótesis de trabajo en torno a Eva Perón" Montevideo. David Viñas (1965)

Unidad 3

a) La década del setenta: un estandarte para una juventud radicalizada. La Revolución Argentina y el retorno de Perón (y Evita) resignificaciones en conflicto. Los gobiernos peronistas (1973-1976). Nuevas representaciones sociales y literarias del mito. Eva vuelve de la muerte. La lengua irreverente de Eva: reescribir su escritura, inventar la mujer y destruir el mito. "Si Evita viviera sería...", apropiación y legitimación de un proyecto político. Eva Perón de Copi (1970), Eva Perón en la hoguera de Leónidas Lamborghini (1972) y Evita Vive de Néstor Perlongher (1975).

b) La vuelta de la democracia: narrar otra vez el mito. El homenaje y los lugares de la memoria. La sacralización constante. El fantasma y la canonización literaria. Eva Perón: ¿mito, emblema, indicio? La década de 1990 y la producción cinematográfica como contrapunto de imaginarios conflictivos.

Santa Evita de Tomás Eloy Martínez (1995) y La pasión según Eva de Abel Posse (1994). Roberto y Eva de Guillermo Saccamano (1989).

Martínez, Tomás Eloy, "La otra realidad. Antología" Selección y prólogo de Cristine Mattos. FCE, Buenos Aires, 2006.

Suárez, Patricia y Giacometto, Leonel, "Trilogía peronista. Las 2025. Puerta de Hierro. La eterna", Ediciones Teatro Vivo, Bs. As., 2005.

Filmografía

Bauer, Tristan, "La tumba sin paz"

Lejtamn, Roman, "Evita, muerte, profanación y mito"

Desanzo, Juan Carlos, "Eva Perón"

Oliver Stone, "Evita"

Evaluación: Informes

Presentación de trabajo final

Bibliografía:

Barbero, Jesús María. De los medios a las mediaciones [1987]. México: Ediciones G. Gili, 1991.

Barthes, Roland. Mitologías. México D.F: Siglo XXI Editores, 1980.

----- "El discurso de la historia". El susurro del lenguaje. Más allá de la palabra y la escritura. Barcelona, Buenos Aires, México: Ediciones Paidós, 1987. 163-77.

----- "El efecto de lo real". Polémica sobre realismo. Barcelona: Ediciones Buenos Aires, Serie Crítica Analítica, 1982. 141-55.

----- La cámara lúcida. Nota sobre la fotografía. Buenos Aires, Paidós, 1989.

Bueno, Mónica. - "Leopoldo Marechal: el poeta de la patria futura". - EN: Espacios, de crítica y producción, no. 27-28. - Buenos Aires: facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 2001. - p. 62-68.

Castro, Nelson, Los últimos días de Eva. Historia de un desengaño, Buenos Aires, Vergara, 2008.

Cortés Rocca, Paola y Kohan, Martin, Imágenes de vida, relatos de muerte, Buenos Aires, Beatriz Viterbo Editora, 1998.

Dalmaroni, Miguel, Una república de las letras: Lugones, Rojas, Payró. Escritores argentinos y Estado, Rosario, Beatriz Viterbo, 2006.

Delgado, Susana, "Los tachones del discurso que refuerzan el mito: El enfrentamiento entre Eva Perón y la Sociedad de Beneficencia", en: IV Jornadas de Historia Política, Bahía Blanca, 30 de septiembre y 1-2 de octubre de 2009, Universidad Nacional del Sur.

De Ritz, Liliana "La argentina ordenada manu militarien", en: De Ritz, Liliana, La política en suspense (1966-1976), Historia Argentina, Buenos Aires, Paidós 2000.

Certeau, Michel de, La escritura de la historia. [L'écriture de l'histoire, París, 1993

Feinmann, José Pablo, Peronismo. Historia política de una persistencia argentina, Planeta, 2010.

Gallimard, 1978], México: Universidad Iberoamericana, Departamento de Historia, 1993.

Navarro, Marysa. Evita. Buenos Aires, Corregidor, 1981

- Navarro, Marisa, Evita, "Mitos y representaciones", FCE, Buenos Aires, 2002.
- Neiburg, Federico, Los Intelectuales y la invención del Peronismo. Estudio de antropología social y cultural, Buenos Aires, Alianza, 1998.
- Quiroga, Nicolás, "La enfermedad de Eva Perón como acontecimiento político", en: IV jornadas de Investigadores del Departamento de Historia, Facultad de Humanidades, UNMdP.
- Rouquié, Alain, Poder militar y sociedad política en la Argentina, Buenos Aires, Emecé, 1982.
- Rosano, Susana, Rostros y máscaras de Eva Perón: Imaginario Populista y Representación (Argentina 1951-2003), Universidad de Pittsburg, 2005.
- Rosenzvaig, Marcos, Copí : sexo y teatralidad, Buenos Aires, Editorial Biblos, 2003.
- Saitta, Sylvia, "Eva Perón. De actriz a personaje literario", Suplemento, Cultural, La Nación, Buenos Aires, 17 de Julio del 2002.
- Sarlo, Beatriz, La pasión y la excepción, Buenos Aires, Siglo XXI Editores, 2003.
- Sarlo, Beatriz, Eva Perón: algunos temas, en: Altamirano, Carlos, (ed.) "La Argentina en el siglo XX", Ariel, Buenos Aires, 1999.
- Seoane, María y Santa María, Víctor, "Evita esa mujer", Caras y Caretas. Edición Especial, Buenos Aires, Julio de 2007.
- Stawski, Martín, Asistencia social y buenos negocios. Política de la Fundación Eva Perón, 1948-1955, Imago Mundi, Buenos Aires, 2008.
- Soria, Claudia, Los cuerpos de Eva, Buenos Aires, Beatriz Viterbo Editora, 2005.
- Taroncher, Miguel Ángel, "Perón/Evita: la Patria Necrofílica", en: Ficciones Patrias, III Jornadas Críticas, Departamento de Letras, Facultad de Humanidades, UNMdP, 7 de Noviembre de 2002.
- Torre, Juan Carlos, (Director), Los años peronistas (1943-1955) Nueva Historia Argentina. VIII, Buenos Aires, Sudamericana, 1999.
- Vázquez García, "La controversia sobre la historia y la narración: un espectro epistemológico", en: Cabrera, Miguel Angel, Mc-Mohon, Marie, La situación de la historia, Ensayos de historiografía, Universidad de la Laguna, 2002 [Universidad de Valencia, 2003].

Código: LIT836 - Turma: B - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de literatura brasileira (textualidades e mitografias)

Professor(es): Maria Inês de Almeida

Ementa:

A disciplina visa à leitura e à problematização de visões consagradas e novas perspectivas críticas sob as quais vem sendo compreendida ficção produzida pelos escritores que começaram a publicar no período de 1930-1940. Para isso, inclui também a leitura de textos ficcionais do período, que serão trabalhados na forma de aulas expositivas (caso de "Vidas secas", de Graciliano Ramos, e "Campo geral", de Guimarães Rosa) e de seminários (textos ficcionais a serem combinados com os alunos)

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- ALMEIDA, Maria Inês de. Desocidentada: experiência literária em terra indígena. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 2009.
- ALMEIDA, Mauro & CARNEIRO DA CUNHA, Manuela. Enclopédia da Floresta. São Paulo, Cia das Letras, 2002.
- CLASTRES, Pierre. A Fala Sagrada: mitos e cantos sagrados dos Guarani. Campinas, Papirus, 1990.
- CARNEIRO DA CUNHA, M. Os Mortos e os Outros. São Paulo, Hucitec, 447,1978.
- "Pontos de vista sobre a floresta amazônica: xamanismo e tradução", Mana 4 (1): 7-23. 1998
- DELEUZE, Gilles; GUATTARI, Felix. Mil Platôs. Capitalismo e esquizofrenia. Vol.1. Trad. Aurélio G. Neto e Celia P. Costa. São Paulo: Ed. 34, 1997.
- Mil Platôs. Capitalismo e esquizofrenia. Vol 4. Trad. Suely Rolnik. São Paulo: Editora 34, 1997.
- Conversações. Trad. Peter Pál Pelbart. São Paulo: Ed. 34, 1992.
- _____. Crítica e clínica. Trad. Peter Pál Pelbart. São Paulo: Ed. 34, 1997.
- IANINI, Cínara Soares. 2008. Biografia como método: o projeto literário de Maria Gabriela Llansol. Belo Horizonte: Programa de Pós-Graduação em Estudos Literários da UFMG. (Tese de doutorado)
- KAXINAWÁ, Ibã. 2006. Nixi Pae - O espírito da floresta. Acre, Comissão Pró Índio.
- 2007. Huni Meka - Cantos do Nixi Pae. Acre, Comissão Pró Índio.
- KAXINAWÁ, Joaquim Paula de Lima et al. 1997. Shenipabu Miyui - História dos Antigos. Acre, Comissão Pró Índio.
- .(Org.). 1995. Nuku Minawa, nossa música. Rio Branco: Kene Hiwe Ltda.
- 2002. A arte do kene. Acre, Comissão Pró Índio.
- (Org.). 2002. Huni kuine miyui. Rio Branco: CPI-AC ; Brasília: MEC.
- KAXINAWÁ, Povo. 2006. Ui Bena. Acre, Comissão Pró Índio.
- Doenças e curas do povo Huni Kui. Acre, Comissão Pró Índio.
- LACAN, Jacques. Litraterra. Chez Vuoi. Porto Alegre,v.1, n.1, p.17-23, 1986.
- O Seminário. Livro 17: O avesso da psicanálise. Trad. Ari Roitman. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1992.
- LAGROU, Els. 2007. A fluidez da forma: arte, alteridade e agência em uma sociedade amazônica (Kaxinawá, Acre). Rio de Janeiro: Topbooks.
- LÉVI-STRAUSS, Claude. Mitológicas I (O cru e o cozido). São Paulo: Cosac & Naif, 2004.
- LÉVI-STRAUSS, Claude. Mitológicas II (Do mel às cinzas). São Paulo: Cosac & Naif, 2004.
- LÉVI-STRAUSS, Claude. Mitológicas III (A origem dos modos à mesa). São Paulo: Cosac & Naif, 2006.
- LINS, Daniel e GADELHA, Silvio (org.). O que pode o corpo. Rio de Janeiro: Relume Dumará, Fortaleza: Secretaria de Cultura e do Desporto, 2002.
- LLANSOL, Maria Gabriela. LisboaLeipzig 1- O encontro inesperado do diverso, 1998.
- LLANSOL, Maria Gabriela. Os cantores de leitura. Lisboa: Cesário & Alvim, 2007.
- MAXAKALI, Rafael (et alli). Hitupmã'ax/Curar. Belo Horizonte: Literaterras/FALE/ Cipó Voador, 2008.
- MUSSA, Alberto. Meu destino é ser onça. São Paulo: Record, 2009.
- ZUMTHOR, Paul. Escritura e nomadismo. Cotia/SP: Ateliê Editorial, 2005.
- Introdução à poesia oral. Trad. Lúcia Porchat, M. Ines de Almeida Jerusa P. Ferreira. 2 ed. Belo Horizonte: ED. UFMG, 2010.

Código: LIT836 - Turma: A - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de literatura brasileira (ficção: anos 30 e 40)

Professor(es): Cláudia Campos Soares

Ementa:

Escuta e leitura de textos orais e escritos, em algumas diferentes tradições, performances, registros e grafias. Com tal aproximação, pretende-se pensar, de modo transdisciplinar, as relações entre mito e literatura e entre xamanismo e escrita, especialmente no que diz respeito a suas passagens e traduções

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- ALMEIDA, José Maurício Gomes de. Graciliano Ramos e o romance do sertão. In: _____. A tradição regionalista no romance brasileiro. Rio de Janeiro: Achiamé, 1980.
- BIZZARRI, Edoardo. João Guimarães Rosa: correspondência (com seu tradutor italiano). 2a ed. São Paulo: T. A. Queiróz, Instituto Cultural Ítalo-Brasileiro, 1980.
- BOSI, Alfredo. Céu, inferno. In: _____. Céu, inferno: ensaios de crítica literária e ideológica. São Paulo: Ática, 1980 (sobre Vidas secas).
- BUENO, Luis. "Dois problemas gerais"; "Graciliano Ramos"; In: _____. Uma historia do romance de 30. São Paulo: EDUSP; Campinas: Editora da Unicamp, 2006.
- _____. Guimarães, Clarice e antes. In. Teresa, 2. (2001), p.249-259.
- CANDIDO, Antonio. "Literatura e subdesenvolvimento"; "Uma literatura de dois gumes"; "A revolução de 1930 e a cultura". In: _____. A educação pela noite e outros ensaios. São Paulo: Ática, 1987.
- _____. Os bichos do subterrâneo (trecho). In: _____. Ficção e confissão. São Paulo: Editora 34, 1992 (p.71-76).
- CHLOVSKI, V. A arte como procedimento. In: TOLEDO, Dionísio de Oliveira (Org.) Teoria da literatura: formalistas russos. Tradução de Ana Mariza Ribeiro Filipouski et al). Porto Alegre: Globo, 1978. p. 39-56.
- COUTINHO, Eduardo (Org.). Guimarães Rosa. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira; Brasília: INL, 1983. 581 p. [Coleção Fortuna Crítica]
- FACIOLI, Valentim. Um homem bruto da terra. In: _____; GARBUGLIO, José Carlos; BOSI, Alfredo (org.) Graciliano Ramos. São Paulo: Ática, 1987. [Coleção Escritores Brasileiros - Antologia e estudos].
- LAFETÁ, João Luiz. Os pressupostos básicos. In: 1930: a crítica e o modernismo. São Paulo: Duas Cidades; Ed. 34, 2000. [Coleção Espírito Crítico].
- MACHADO, Duda. De volta a Vidas secas: ao encontro de Fabiano. São Paulo: Revista USP, n.58 (jun-ago 2003), p.182-199.
- ROSA, João Guimarães. Ficção completa, 2 v, Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 1994.
- ROSA, João Guimarães. Diálogo com Guimarães Rosa (entrevista concedida a Günter Lorenz). In: _____. Ficção completa, v.1, Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 1994, p.27-61.
- Rosa, Vilma Guimarães. Relembraimentos: João Guimarães Rosa, meu pai. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1983.
- LIMA, Deise Dantas. Encenações do Brasil rural em Guimarães Rosa. Niterói: EdUFF, 2001. 133p
- NUNES, Benedito. De Sagarana a Grande sertão: veredas. In: Crivo de papel. São Paulo: Ática; Rio de Janeiro: Fundação Biblioteca Nacional; Mogi das Cruzes: Universidade de Mogi das Cruzes, 1998.
- OLIVEIRA, Franklin. Guimarães Rosa. In: COUTINHO, Afrânio (org.). A literatura no Brasil. v. 5. Rio de Janeiro: José Olympio, 1986.
- RAMOS, Graciliano. Vidas secas.
- RONCARI, Luiz. O Brasil de Rosa: o amor e o poder. São Paulo: Editora UNESP, 2004.
- SOARES, Claudia Campos. Considerações sobre Corpo de baile. Revista Itinerários. (UNESP. Araraquara), v. 25, p. 41-68, 2007
- VILLAÇA, Alcides. Fabiano e a dialética do romance (DVD).

Obs: a bibliografia acima inclui apenas os textos críticos que circunscrevem o âmbito da discussão histórico-crítica que se pretende realizar no curso e textos críticos que interessam ao estudo de Vidas secas, de Graciliano Ramos, e "Campo geral", de Guimarães Rosa. Os textos ficcionais a serem apresentados em forma de seminário serão escolhidos conjuntamente com os alunos, por isso não estão listados na bibliografia acima, nem sua fortuna crítica. A guisa de sugestão, serão apresentadas aos alunos a possibilidade de trabalhar em seus seminários com textos de ficcionistas como: Cornélio Penna, Lúcio Cardoso, José Lins do Rego, Cyro dos Anjos, Dyonélio

Machado, Raquel de Queirós, Clarice Lispector... Também é possível o estudo de outros romances, contos e novelas de Graciliano Ramos e Guimarães Rosa.

Código: LIT839 - Turma: U - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de literatura de língua portuguesa (interlocuções: a ficção de Agustina Bessa-Luis, o cinema de Manoel de Oliveira)

Professor(es): Silvana Maria Pessôa de Oliveira

Ementa:

O curso pretende, a partir da leitura de alguns romances de Agustina Bessa-Luis e da exibição de filmes de Manoel de Oliveira neles baseados, discutir em que medida a complexa relação texto/imagem presente na obra de ambos os autores constitui um sofisticado e singular olhar direcionado 'a cultura portuguesa contemporânea

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

DUMAS, Catherine. Estética e personagens nos romances de Agustina Bessa-Luis. Porto; Campo das Letras, 2002.

LOPES, Silvina Rodrigues. Agustina Bessa-Luis; as hipóteses do romance. Porto: Asa, 1992.

MACHADO, Alvaro (org.).Manoel de Oliveira. São Paulo: Cosac & Naify, 2005.

BESSA-LUIS, Agustina. Vale Abraão. São Paulo: Planeta, 2004.

_____. Garden-Party dos Açores. Lisboa:Guimarães Editores, 1996.

_____. Jóia de família. Lisboa: Guimarães Editores, 2003.

_____.As terras do risco. Lisboa: Guimarães, 1999.

_____.A mãe de um rio. Lisboa: Guimarães, 1998.

_____.Fanny Owen. Lisboa: Guimarães, 1979.

Dossiê Manoel de Oliveira da Revista do Centro de Estudos Portugueses da FALE/UFMG. V.30, n. 43, jan.- jul.2010. 198 pags.

Código: LIT846 - Turma: B - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

**Disciplina: Seminário de tópico variável de literaturas em inglês (literatura Afro-Americana do Século 20:
Cultura, História, Memória)**

Professor(es): José de Paiva dos Santos

Ementa:

Estudo de obras literárias produzida por autores Afro-descendentes nos Estados Unidos no século vinte, com ênfase nas relações entre texto literário, história, memória e movimentos sócio-culturais. Reflexão e teorização de conceitos chaves ligados à produção literária e cultural afro-descendente no século 20 (etnia, gênero, classe, diáspora, cosmopolitismo, hibridismos, espiritualidade, etc.).

PRÉ-REQUISITO(S): habilidade oral e escrita em língua inglesa em nível avançado

Programa:

Bibliografia:

- ANDERSON, Benedict. *Imagined Communities*. 3rd ed. New York: Verso, 2006.
- APPIAH, Kwame Anthony. *Cosmopolitanism: ethics in a world of strangers*. New York: Norton, 2006.
- BELL, Bernard. *The contemporary African-American novel: its folk roots and modern literary branches*. Amherst: University of Massachusetts Press, 2004.
- CONNOR, Steven. *Postmodern culture: an introduction to theories of the contemporary*. 2nd ed. Oxford, UK: Blackwell, 1997.
- DOUGLAS, Ann. *The feminization of American culture*. New York: Noonday Press, 1977.
- FURMAN, Jan. *Toni Morrison's fiction*. Columbia: University of South Carolina Press, 1996.
- GATES, Henry Louis Jr. *The signifying monkey: a theory of African-American literary criticism*. New York: Oxford University Press, 1988.
- GRAHAN, Maryemma. *The Cambridge companion to the African-American novel*. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2004.
- HUTCHEON, Linda. *A poetics of postmodernism: history, theory, fiction*. New York: Routledge, 1988.
- JARRET, Gene Andrew (Org.) *A companion to African-American literature*. Malden, MA: Blackwell, 2010.
- LEVENSON, Michael (Org). *The Cambridge companion to modernism*. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 1999.
- MACDOWELL, Deborah E. *The Changing Same: black women's, literature, criticism, and theory*. Bloomington: Indiana University Press, 1995.
- MILLS, CHARLES W. *Blackness visible: essays on philosophy and race*. Ithaca: Cornell, University Press, 1998.
- MINTER, David. *A cultural history of the American novel: Henry James to William Faulkner*. New York: Cambridge University Press, 1996.
- GEYN, Paula, Fred G. Leebron, Andrew Levy. *Postmodern American fiction: Norton anthology*. New York: Norton, 1998.
- RULAND, Richard, Malcolm Bradbury. *From puritanism to postmodernism: a history of american literature*. New York: Penguin, 1991.
- WOLFREYS, Julian. *Critical Keywords in Literary and Cultural Theory*. New York: Macmillan, 2004.

Código: LIT846 - Turma: A - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de tópico variável de literaturas em inglês (deslocamentos e relocações: escritores translocais contemporâneos)

Professor(es): Eliana Lourenço de Lima Reis

Ementa:

Fazer uma leitura das produções literárias e artísticas contemporâneas, produzidas nos grandes centros culturais de língua inglesa (em especial Grã-Bretanha, Estados Unidos e Canadá), por sujeitos diáspóricos / migrantes/ translocais para analisar e discutir as respostas oferecidas aos desafios resultantes não só da perda de credibilidade das utopias nacionalistas e das identidades essencialistas, mas também dos cenários translocais e do surgimento de novas versões de cosmopolitismo. Entre os escritores estudados estão: Monica Ali; David Dabydeen; Anita Desai; Kiran Desai; Amitav Ghosh, V. S. Naipaul; Ben Okri; Michael Ondaatje, Caryl Phillips, Salman Rushdie, Derek Walcott; bem como os artistas David Ajaye (arquitetura), Mira Nair (cinema), Chris Ofili (artes visuais) e Yinka Shonibare (artes visuais)

PRÉ-REQUISITO: conhecimento avançado de língua inglesa

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

APPADURAI, Arjun. *Modernity at Large: Cultural Dimensions of Globalization*. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1996.

APPADURAI, Arjun. *Global Ethnoscapes: Notes and Queries for a Transnational Anthropology*. In: VERTOVEC, Steven; COHEN, Robin (Ed.). *Migration, Diasporas and Transnationalism*. Cheltenham, UK; Northampton, MA: Elgar, 1999. p. 463-483.

APPIAH, K. A. *Cosmopolitanism. Ethics in a World of Strangers*. New York: Norton, 2006.

APPIAH, K. A. *In My Father's House: Africa in the Philosophy of Culture*. New York: Oxford UP, 1992.

ASHCROFT, Bill. *On Post-Colonial Futures. Transformations of Colonial Culture*. London and New York: Continuum, 2001.

ASHCROFT, Bill; GRIFFITHS, Gareth; TIFFIN, Helen. *The Empire Writes Back: theory and practice in post-colonial literatures*. New York: Routledge, 1989.

ASHCROFT, Bill; GRIFFITHS, Gareth; TIFFIN, Helen (Ed.). *The Post-Colonial Studies Reader*. New York: Routledge, 1995.

ASHCROFT, Bill, GRIFFITHS, Gareth; TIFFIN, Helen (Ed.). *Post-Colonial Studies: The Key Concepts*. London: Routledge, 2000.

BAHRI, Deepika; VASUDEVA, Mary (Ed.). *Between the Lines: South Asians and Postcoloniality*. Philadelphia: Temple University Press, 1996.

BHABHA, Homi K. *The Vernacular Cosmopolitan*. In: DENNIS, Ferdinand; KHAN, Nassem (Ed.). *Voices of the Crossing. The impact of Britain on writers from Asia, the Caribbean and Africa*. London: Serpent's Tail, 2000. p. 133-142.

BHABHA, Homi. *The Location of Culture*. London: Routledge, 1994.

BOEHMER, Elleke. *Colonial and Postcolonial Literature: Migrant Metaphors*. Oxford: Oxford UP, 1995.

BRAZIEL, Jana Evans; MANNUR, Anita (Ed.). *Theorizing Diaspora. A Reader*. Malden, MA: Blackwell, 2003.

BROWN, Garrett Wallace; HELD, David (Ed.). *The Cosmopolitanism Reader*. Cambridge: Polity, 2010.

CHALIAND, Gérard; RAGEAU, Jean-Pierre. *The Penguin Atlas of Diasporas*. New York: Viking, 1995.

CORNELL, Stephen; HARTMANN, Douglas (Ed.). *Ethnicity and Race. Making Identities in a Changing World*. Thousand Oaks; London; New Delhi: Pine Forge Press, 1998.

DABYDEEN, David; GRAMAGLIA, Letizia (Ed.). *Coral Identities: Essays on Indo-Caribbean Literature*. Leeds: Peepal Tree, 2011.

DABYDEEN, David; GILMORE, John; JONES, Cecily. *The Oxford Companion to Black British History*. Oxford: Oxford University Press, 2010.

DABYDEEN, David; SAMAROO, Brinsley. *Across the Dark Water: Ethnicity and Indian Identity in the Caribbean*. London: Macmillan, 1996.

DABYDEEN, David. *Disappearance*. London: Secker and Warburg, 1993.

DENNIS, Ferdinand; KHAN, Nassem (Ed.). *Voices of the Crossing. The impact of Britain on writers from Asia, the Caribbean and Africa*. London: Serpent's Tail, 2000.

- DÖRING, Tobias. Caribbean-English Passages: Intertextuality in a Postcolonial Tradition. New York: Routledge, 2002.
- EMERY, Mary Lou. Modernism, the Visual, and Caribbean Literature. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.
- GHOSH, Amitav. The Imam and the Indian. New Delhi: Penguin, 2008.
- GIKANDI, Simon. Maps of Englishness. Writing Identity in the Culture of Colonialism. New York: Columbia University Press, 1996.
- GILROY, Paul et al. (Ed.). Without Guarantees. In Honour of Stuart Hall. London and New York: Verso, 2000.
- GORRA, Michael. After Empire: Scott, Naipaul, Rushdie. Chicago: University of Chicago Press, 1997.
- GUNEW, Sneja. Haunted Nations. The colonial dimensions of multiculturalisms. London; New York: Routledge, 2004.
- HALL, Stuart. Da diáspora: identidades e mediações culturais. Organização Liv Sovik. Belo Horizonte, Ed. UFMG, 2003.
- HALL, Stuart; ADDAMS, Tim. Cultural Hallmark. The Observer, Londres, 23 set. 2007. Disponível em: <http://books.guardian.co.uk/print/0,,330793311-99939,00.html> Acesso em: 5 dez. 2010.
- HALL, Stuart; CHEN, Kuan-Hsing. The Formation of a Diasporic Intellectual: an interview with Stuart Hall. In: MORLEY, David and Kuan-Hsing (Ed.). Stuart Hall: Critical Dialogues in Cultural Studies. London and New York: Routledge, 1997. p. 484-503.
- HITCHCOCK, Peter. Imaginary States. Studies in Cultural Transnationalism. Urbana and Chicago: University of Illinois Press, 2003.
- HOLLINGER, David A. Posthenic America: Beyond Multiculturalism. New York: Basicbooks, 1995.
- KHAGRAM, Sanjeev; LEVITT, Peggy (Ed.). The Transnational Studies Reader. Intersections and Innovations. London and New York: Routledge, 2007.
- LAZARUS, Neil (Ed.). The Cambridge Companion to Postcolonial Literary Studies. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.
- INNES, Catherine Lynette. A History of Black and Asian Writing in Britain, 1700-2000. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.
- MERCER, Kobena (Ed.). Exiles, Diasporas and Strangers. Cambridge, MA: MIT Press, 2008.
- MISHRA, Sudesh. Diaspora Criticism. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2006.
- MOORE-GILBERT, Bart (Ed.). Writing India, 1757-1990. The Literature of British India. Manchester: Manchester U P, 1996.
- NACIF, Hamid (Ed.). Home, Exile, Homeland. Film, Media, and the Politics of Place. NY: Routledge, 1999.
- NASTA, Susheila. Home Truths: Fictions of the South Asian Diaspora in Britain. Basingstoke: Palgrave, 2002.
- RAO, Raja. From Kanthapura. In: THIEME, John (Ed.). The Arnold Anthology of Post-Colonial literatures in English. London: Arnold, 1996. p. 696-697.
- RUSHDIE, Salman. Step Across This Line. New York: The Modern Library, 2003.
- RUSHDIE, Salman. Imaginary Homelands. Essays and Criticism 1981-1991. New York: Viking, 1991.
- RUSHDIE, Salman. O mágico de Oz. Trad. Rolf Wyler. Rio de Janeiro: Rocco, 1997.
- SAID, Edward. Reflexões sobre o exílio e outros ensaios. Trad. Pedro Maia Soares. São Paulo: Companhia das Letras, 2003.
- SAID, Edward. Culture and Imperialism. New York: Vintage, 1994.
- SAID, Edward. Representations of the Intellectual. London: Vintage, 1994.
- SEN, Amartya K. The Argumentative Indian. London; New York: Allen Lane, 2005.
- SIMPSON, John (Ed.). The Oxford Book of Exile. Oxford; New York: Oxford University Press, 1995.
- VERTOVEC, Steven; COHEN, Robin (Ed.). Migration, Diasporas and Transnationalism. Cheltenham, UK; Northampton, MA: Elgar Publ., 1999.
- VERTOVEC, Steven. Transnationalism (Key Ideas). London and New York: Routledge, 2009.
- WALTERS, Wendy W. Black Writing in Britain since the War. Stugard: Verlag, 2007.
- WALTERS, Wendy W. At Home in Diaspora. Black International Writing. Minneapolis: university of Minnesota Press, 2005.
- WERBNER, Pnina (Ed.). Anthropology and Cosmopolitanism: Rooted, Feminist and Vernacular Perspective. ASA Monograph No. 45. Oxford: Berg Publishers, 2008.
- WERBNER, Pnina. Understanding Vernacular Cosmopolitanism. Anthropology Newsletter, 47, p. 7-11, 5 May 2006.
- WERBNER, Pnina. Vernacular Cosmopolitanism. Theory, Culture & Society, v. 23, p. 496-498, May 2006.

WERBNER, Pnina The Translocation of Culture: Migration, Community, and the Force of Multiculturalism in History. Special issue of Sociological Review in honour of Ronald Frankenberg, v. 53, n. 4, p. 745-768, 2005.

WERBNER, Pnina . Reproducing the Multicultural Nation. Guest Editorial, Anthropology Today, v. 18, n. 2, p. 3-4, April 2002.

WEST-PAVLOV, Russell. Transcultural Graffiti: Diasporic Writing and the Teaching of Literary Studies. Amsterdam: Rodopi, 2005.

Código: LIT848 - Turma: U - Nível: M - 15 horas - 1 Créditos

Disciplina: Seminário de tópico variável de literaturas em inglês (the idea of Indian literature)

Professor(es): Makarand Paranjape

Ementa:

One of the critical challenges of independent India was to try to define the idea of Indian literature. India consists of many religious, ethnic, and linguistic communities. These peculiarities make India a unique case in the world when it comes to trying to formulate some notion of Indian literature. To begin with, we find the inherited ideas of Indian literature inadequate; secondly, we have to go beyond the "language literature equation" if we have to understand Indian literature, written in over twenty languages. To complicate matters further, we may add the trans-national spread of the Indian diaspora to over seventy countries all over the world. This literature is independent of, but at once connected, with that produced within India. Both in time and space, therefore, there are huge fluctuations. If so, perhaps the idea of Indian literature is certainly more valuable conceptually than its elusive, somewhat slippery reality.

Among the topics to be discussed are:

1. The resources and problems of the comparative literature mode.
2. The idea of India: not a fixed essence, but a very enduring concept.
3. Literary study and its institutionalization.
4. Diversity in unity versus unity in diversity.
5. Marga and desi.
6. The nation and national consciousness in pre-independence literature.
7. The simultaneous and overlapping existence of regional and national literatures.
8. Indian literature is more and less than the nation.

PRÉ-REQUISITO: conhecimento avançado da língua inglesa

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- Ahmad, Aijaz. In Theory: Classes, Nations, Literatures. London: Verso, 1993.
Basham, A.L. The wonder that was India. Kolkata: Rupa & Co, 1981.
Chattopadhyay, D.P., (ed). Studies in the History of Philosophy. Kolkata: K.P. Bagchi & Co, 1978.
Clark, T.W. Novel in India London: Allen & Unwin LTD, 1970.
Das, S. K. History of Indian Literature. New Delhi: Sahitya Akademy, 1995.
Devy, G. N. After Amnesia: Tradition and Change in Indian Literary Criticism. Hyderabad: Orient Longman, 1992.
Dimock, E. et. al. The Literatures of India: An Introduction. Chicago: University of Chicago press, 1974.
Dutta, Amresh, (ed). Encyclopedia of Indian Literature. Vols.-I, II & III, New Delhi: Sahitya Akademy; 1987-89.
Gokak, V. K. The Concept of Indian Literature. Delhi: Munshiram Manoharlal, 1977.
Iyenger, K. R. Srinivas. Indian Literature since Independence. New Delhi: Sahitya Akademy, Delhi: 1973.
Joshi, Umashakar. The Ideat of Indian Literature. New Delhi: Sahitya Akademi, 1990.
Institute of Advanced studies, Simla. Modernity and Contemporary Indian Literature.
Lal, P. The Concept of Indian Literature: Six Essays. Calcutta: Writers Workshop, 1968.
Mukherjee, Sujit. Towards a Literary History of India. Shimla: IIAS, 1975.
---, ed. The Idea of an Indian Literature: A Book of Readings. Mysore: Central Institute of Indian Languages, 1981.
Pollack, Sheldon, ed. Literary Cultures in India. New Delhi: Oxford UP, 2003.
Raveendran, P. P. "Genealogies of Indian Literature." Economic and Political Weekly.

Código: LIT875 - Turma: C - Nível: D - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de literatura e outras artes (introdução aos estudos da performance)

Professor(es): Leda Maria Martins

Ementa:

No âmbito dos estudos da e sobre a performance, o curso propõe refletir sobre o conceito de performance, tanto como uma prática artística quanto como uma episteme. Discutiremos a genealogia do termo performance e suas acepções, nos âmbitos das artes visuais, da linguagem, das artes cênicas e, principalmente, como disciplina e teoria, no âmbito específico dos Estudos da Performance, no qual se sobressaem as interlocuções entre performance e corporalidade, performance e memória, performance e oralidade, performance e saber

PRÉ-REQUISITO(S): Alguns dos textos teóricos serão em inglês.

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- Carlson, Marvin. Performance, uma introdução crítica. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2009.
- Cohen, Renato. Performance como linguagem. São Paulo: Perspectiva, 2002.
- Connerton, Paul. How societies remember. Cambridge: Cambridge University Press, 1989.
- Daniel, Yvonne. Dancing Wisdom: embodied knowledge in Haitian Vodou, Cuban Ioruba, and Bahian Candomblé. Urbana: University of Illinois Press, 2005.
- Ferreira, Jerusa Pires Ferreira, org. Oralidade em Tempo & Espaço: colóquio Paul Zumthor. São Paulo: EDUC, 1999.
- Galvez, Alyshia, ed. Performing Religion in the Americas: Media, Politics and Devotional Practices of the Twenty-first Century. London, New York and Calcuta: Seagull Books, 2007.
- Goldberg, Roselee. A arte da performance. São Paulo: Martinss Fontes, 2006.
- Huxley, Michael; Witts, Noel, eds. The Twentieth-Century Performance Reader. London and New York: Routledge, 1996.
- Huyssen, Andréas. Present Pasts, Urban Palimpsests and the Politics of Memory. Stanford: Stanford University Press, 2003.
- Miranda, Regina. Corpo-Espaço, aspectos de uma geofilosofia do corpo em movimento. Rio de Janeiro: 7 Letras, 2008.
- Miller, Maria Alice. Lygia Clark: obra-trajeto.
- Nora, Pierre. Between memory and history: Les lieux de memoire. In: Fabre, Genevieve and O'Meally, Robert (edts). History and memory in African - American culture. New York and Oxford: Oxford University Press, 1994.
- Phelan, Peggy. Unmarked, the Politics of Performance. London and New York: Routledge, 1993.
- Revista Percevejo. Número especial sobre Performance. Rio de Janeiro, UNIRIO, 2003.
- Roach, Joseph. Cities of the dead: Circum-Atlantic performance. New York: Columbia University Press, 1996.
- Santos, Inaicyra Falcão dos. Corpo e Ancestralidade, uma proposta pluricultural de dança-arte-educação. Salvador: Editora da UFBA, 2002.
- Schechner, Richard. Between theater and anthropology. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1985.
- Schechner, Richard. Performance theory, revised and expanded edition. New York and London: Routledge, 1994.
- Taylor, Diana. The Archive and the Repertoire; Performing Cultural Memory in the Americas. Durham: Duke University Press, 2003.
- Thiong'o, Ngugi wa. Moving the Centre, the struggle for cultural freedoms. London: James Currey; Nairobi: EAEP; Portsmouth N.H. : Heineman, 1993.
- Tugny, Rosângela Pereira de & Queiroz, Ruben Caixeta de, orgs. Músicas Africanas e Indígenas no Brasil. Belo Horizonte: Editora Ufmg, 2006.
- Turner, Victor. From ritual to theatre, the human seriousness of play. New York: PAJ Publications
- Ybarra, Patricia A. Performing Conquest, five centuries of theater, history, and identity in Tlaxcala, Mexico. Michigan: The University of Michigan Press, 2009.
- Zumthor, A letra e a voz. São Paulo: Companhia das Letras, 1993.

Código: LIT875 - Turma: D - Nível: D - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de literatura e outras artes (poéticas da animalidade)

Professor(es): Maria Ester Maciel de Oliveira Borges

Ementa:

O curso propõe discutir, sob uma perspectiva transdisciplinar, as formas como alguns escritores e cineastas contemporâneos têm lidado com a chamada "questão do animal" criando obras que se apresentam como espaços ficcionais de reflexão sobre os aspectos estéticos, culturais, éticos e políticos relativos ao mundo zoo. Para tanto, serão discutidos textos e filmes que tratam da complexidade das relações entre o humano e o não-humano. A leitura dos textos literários será feita sobretudo à luz dos apontamentos teóricos de Jacques Derrida, Giorgio Agamben, George Bataille, Dominique Lestel e Eduardo Viveiros de Castro, nos campos da teoria da literatura, da filosofia e da biopolítica.

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- AGAMBEN, Giorgio. *The open - man and animal*. Trad. Kevin Attell. Stanford: Stanford University Press, 2004.
- Berger, John. *Por que olhar os animais? Sobre o olhar*. Trad. Lya Luft. Barcelona, Gustavo Gili, 2003, pp.11-32.
- BRAS-CHOPARD, Armelle le. *Le zoo des philosophes*. Paris: Plon, 2000.
- BUENO, Wilson. *Jardim Zoológico*. São Paulo: Iluminuras, 1999.
- BUENO, Wilson. *Manual de zoofilia*. Ponta Grossa: UEPG, 1997.
- CALARCO, Matthew. *Zoographies - the question of the animal from Heidegger to Derrida*. New York: Columba University Press, 2008.
- COETZEE, J.M. *A vida dos animais*. Trad. José R.Siqueira. São Paulo: Cia. das Letras, 2002.
- COETZEE, J.M. *Desonra*. Trad. José Rubens Siqueira. São Paulo: Cia. Das Letras, 2000.
- DELEUZE, Gilles, GUATTARI, Félix. *Devir-intenso, devir-animal, devir-imperceptível*. (Trad. Suely Rolnik).
- Mil platôs; capitalismo e esquizofrenia. Rio de Janeiro: Ed. 34, 1995. v. 4.
- DERRIDA, Jacques. "L'Animal que donc je suis (à suivre)". *L'animal autobiographique: autour de Jacques Derrida*. Paris: M.-L. Mallet, 1999.
- FONTENAY, Élisabeth de. *Le silence des bêtes - la philosophie à l'épreuve de l'animalité*. Paris: Fayard, 1998.
- HARAWAY, Donna. *When species meet*. Minneapolis: Univeristy of Minnesota Press, 2008.
- HUGUES, Ted. *Collected poems*. London: Faber & Faber, 2003.
- KAFKA, Franz.. *Bestiario : once relatos de animales*. Trad. Jordi Llovet. Barcelona : Anagrama, 1990.
- LESTEL, Dominique. *As origens animais da cultura*. Trad. Maria João Reis. Lisboa: Instituto Piaget, 2002.
- MACIEL, Maria Esther. *O animal escrito - um olhar sobre a zooliteratura contemporânea*. São Paulo: Lumme, 2008. (Col. Móbile)
- MACIEL, Maria Esther (org.). *Pensar/escrever o animal - ensaios de zoopoética e biopolítica*. Florianópolis, EduFSC, 2011.
- MALAMUD, Randy. *Poetic animal and animal soul*. New York: Palgrave Macmillan, 2003.
- MONTAIGNE, Michel de. *Apologia de Raymond Sebond*. Ensaios, II. Trad. Sérgio Milliet. São Paulo: Abril Cultural, 1980, pp.204-279.
- SINGER, Peter. *Libertação Animal*. Trad. Marly Winckler. São Paulo: Lugano, 2004.
- VIVEIROS DE CASTRO, Eduardo. *A inconstância da alma selvagem*. São Paulo: Cosac & Naify, 2002.
- WOLFE, Cary (org.). *Zoontologies: The Question of the Animal*. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2003.

Código: LIT875 - Turma: B - Nível: D - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de literatura e outras artes (Shakespeare: crítica e reescritas, no cinema e nas artes)

Professor(es): Solange Ribeiro de Oliveira; Thaís Flores Nogueira Diniz; Luiz Fernando Ferreira Sá

Ementa:

O curso, ministrado em três módulos de vinte horas, compõe-se de uma introdução à crítica contemporânea das obras de Shakespeare, complementada pela leitura de algumas peças e suas re-escritas, tanto em textos dramáticos quanto em adaptações filmicas e outras formas de criação artística

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

Crítica

DRAKAKIS, John. Alternative Shakespeares. London; New York: Methuen, 1985-1996. 2 v. (New accents)

ISBN 0415134862

HOLDERNESS, Graham. Cultural Shakespeare: essays in the Shakespeare myth. Hatfield: Univ. Hertfordshire Press, 2001.

CARTMELL, Deborah; SCOTT, Michael. Talking Shakespeare: Shakespeare into the millennium. New York: Palgrave, 2001.

Re-escritas em adaptações filmicas e nas artes visuais

CROTEAU, Melissa & Carolyn Jess-Cooke (ed). Apocalyptic Shakespeare: essays on visions of chaos and revelation in recent film adaptations. Jefferson and London: McFarland & Company, 2009.

GUNERATNE, Anthony R. Shakespeare, film studies and the visual cultures of modernity. Palgrave, 2008.

KLEIN, Holger Michael & James L. Harner(ed) Shakespeare and the visual arts. Edwin Meller Press, 2009.

SANDERS, Julie. Shakespeare and Music: Afterlives and Borrowings (Cultural perceptions of Shakespeare) Polity, 2007.

YOUNG, Alan R. Hamlet and the visual arts. University of Delaware Press, 2002.

Re-escritas de The Tempest

FISCHLIN, Daniel and Mark Porter (eds). Adaptations of Shakespeare. London and New York: Routledge, 2009.

GRAFF, Gerald. The Tempest.Case Studies in Contemporary Criticism. Palgrave Macmillan, 2000.

HUTCHEON, Linda. A Theory of Adaptation. New York and London: Routledge, 2006.

KIDNIE, Margaret Jane. Shakespeare and the Problem of Adaptation. London and New York: Routledge, 2000.

LANIER, Douglas. Drowning the Book. Prospero's Books and the textual Shakespeare. Ed. James C. Bulman. Shakespeare, theory, and performance. London: Routledge, 1996, 187-209.

MOSER, Walter." Puissance baroque" dans les nouveaux médias. À propos de Prospero's Books de Peter Greenaway. Cinémas : revue d'études cinématographiques / Cinémas: Journal of Film Studies, vol. 10, n° 2-3, 2000, p. 39-63.

RAFFEL, Burton (ed) Harold Bloom (contributor). The Tempest. The Annotated Shakespeare. Yale University Press, 2006.

SANDERS. Julie. Adaptation and Appropriation. London and New York: Routledge, 2006, rpt 2008.

SHAKESPEARE, William. A Tempestade. Obra Completa de William Shakespeare. Trad. Bárbara Heliodora. Nova Aguilar, 2006.

A Tempestade. Trad. Geraldo Carneiro. Edição bilíngüe. Relumé Dumará, 1991.
(Biblioteca da FALE)

Adaptações e apropriações de Hamlet

Boose, Lynda E. & Richard Burt (ed). Shakespeare the movie: popularizing the plays on film, tv, and video. London & New York: Routledge, 1997.

Burt, Richard. Shakespeare After Mass media. Palgrave, 2002.

Carroll, Rachel. (ed) Adaptation in contemporary Culture: textual infidelities. Continuum International Publishing Group., 2009.

Cartmell, Deborah & Michael Scott(ed). Talking Shakespeare: Shakespeare into the millennium. Palgrave, 2001.

Cook, Patrick J. Cinematic Hamlet: the films of Olivier, Branagh, Zefirelli and Almereida. Ohio University Press, 2011.

Croteau, Melissa et al. (ed) *Apocalyptic Shakespeare : essays on visions of chaos and revelation in recent film adaptations*. McFarland, 2009.

Desmet, Christy & Robert Sawyer. *Shakespeare and Appropriation*. London and New York: Routledge, 1999.

Diniz, Thaís F. N. *Litratura e cinema: da semiótica à tradução cultural*. Ouro Preto: UFOP, 2003.

_____. *Literatura e cinema: tradução, intertextualidade, reciclagem*. UFMG: 2005.

FISHLIN, Daniel & Judith Nasby (ed) *Shakespeare in Canada: Contemporary Canadian Adaptations in Theatre, Pop Media and Visual Arts*. Macdonald Stewart Art Centre, n/d.

Hatchuel, Sarah. *Shakespeare, from stage to screen*. Cambridge Univesity, 2004.

Hulbert, Jennifer et al (org) *Shakespeare and youth culture*. Palgrave, 2006.

Hutcheon, Linda. *A Theory of Adaptation*. Routledge, 2006

Jackson, Russell. *The Cambridge Companion to Shakespeare on film*. Cambridge UniversityPress, 2000.

KIDNIE, Margaret Jane. *Shakespeare and the Problem of Adaptation*. London and New York: Routledge, 2009.

KLEIN, Holger & Harner, James L. *Shakespeare and the Visual Arts*. The Edwin Mellen Press, 2000.

Meek, Richard. *Narrating the Visual in Shakespeare*. Ashgate, 2009.

SANDERS, Julie. *Shakespeare and music: Afterlives and Borrowings*. Polity Press. 2007.

_____. *Adaptation and Appropriation*. London: Routledge, 2006.

SHAKESPEARE, William. *Hamlet*, edição bilingue.

YOUNG, Alan R. *Hamlet and the Visual Arts, 1709-1900*. Newark: University of Delaware Press, 2002.

Código: LIT875 - Turma: A - Nível: D - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de Literatura e outras artes (a Literatura Francesa e as outras artes)

Professor(es): Yolanda Fernandes Vilela; Márcia Maria Valle Arbex

Ementa:

A disciplina tem por objetivo estudar autores e textos da Literatura de expressão francesa sob o ângulo da relação com as artes, em especial a pintura, a fotografia e o cinema. Serão contemplados os autores próximos ao chamado "nouveau roman" (Alain Robbe-Grillet, Michel Butor, Marguerite Duras), ao Oulipo (Georges Perec), bem como autores contemporâneos como Pascal Quignard

PRÉ-REQUISITO(S): Leitura em francês

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- BUTOR, Michel. *Essais sur le roman*. Paris : Gallimard/Minuit, 1960, 1964. (Tel, 206).
- BUTOR, Michel. *Les Mots dans la peinture*. Genève, Skira, 1969.
- BUTOR, Michel. *L'embarquement de la reine de Saba, d'après le tableau de Claude Lorrain*. Paris : La Différence, 1989.
- BUTOR, Michel. *Dialogue avec Rembrandt Van Rijn sur Samson et Dalila*. Editions Abstème & Bobance, 2005.
- BUTOR, Michel. *O inventário do tempo*. Tradução de Waltensir Dutra. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1988.
- BUTOR, Michel. *Dialogue avec Delacroix*. Paris : Editions Virgile, 2008.
- DURAS, Marguerite. *India Song*. Paris: Gallimard, 1973.
- DURAS, Marguerite. *Hiroshima mon amour*. Paris: Gallimard, 1960.
- PEREC, Georges. *A Coleção particular*. Tradução de Ivo Barroso. São Paulo : Cosac Naify, 2004.
- PEREC, Georges. *Un cabinet d'amateur*. Paris : Balland, 1979.
- PEREC, Georges. *Espèces d'espaces*. Paris : Galilée, 1974.
- QUIGNARD, P. *Tous les matins du monde*. Paris: Gallimard (Folio), 1991.
- QUIGNARD, P. *La frontière*. Paris: Gallimard (Folio), 1992.
- QUIGNARD, P. *La nuit et le silence*. Charenton: Flohic Éditions, 1995.
- QUIGNARD, P. *Terrasse à Rome*. Paris: Gallimard, 2000.
- QUIGNARD, P. *La nuit sexuelle*. Paris: Flammarion, 2007 / Éditions Jai lu, 2009.
- ROBBE-GRILLET, Alain. *Pour un nouveau roman*. Paris : Minuit, 1963.
- ROBBE-GRILLET, Alain. *L'Année dernière à Marienbad*. Paris : Éditions de Minuit, 1961.
- ROBBE-GRILLET, Alain. *Instantanés*. Paris : Éditions de Minuit, 1962.
- ROBBE-GRILLET, Alain. *La Reprise*. Paris : Éditions de Minuit, 2001.
- ROBBE-GRILLET, Alain. *C'est Gradiva qui vous appelle*. Paris : Éditions de Minuit, 2001.

Código: LIT896 - Turma: U - Nível: D - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de crítica literária comparada (Bakhtin Leitor de Dostoiévski)

Professor(es): Luís Alberto Ferreira Brandão Santos

Ementa:

Abordagem analítica do modo como a obra de Dostoiévski é utilizada na configuração da teoria bakhtiniana da narrativa, com destaque tanto aos aspectos que tal teoria considera inovadores e fundamentais, quanto àqueles omitidos ou colocados em segundo plano. Trata-se do debate sobre as premissas teóricas e a produtividade crítica da leitura que Bakhtin empreende da obra de Dostoiévski. O corpus literário principal da investigação são os textos dostoievskianos com os quais o teórico estabelece rente diálogo no livro Problemas da poética de Dostoiévski

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- BAKHTIN, Mikhail (VOLOCHÍNOV, V. N.). Marxismo e filosofia da linguagem. 11a. ed. Trad. Michel Laud, Yara Frateschi Vieira. São Paulo: Hucitec, 2004.
- BAKHTIN, Mikhail, DUVAKIN, Viktor. Mikhail Bakhtin em diálogo. Trad. Daniela Miotello Mondardo. São Carlos: Pedro & João Editores, 2008.
- BAKHTIN, Mikhail. A cultura popular na Idade Média e no Renascimento; o contexto de François Rabelais. 5. ed. Trad. Yara Frateschi Vieira. São Paulo: Hucitec, 2002.
- BAKHTIN, Mikhail. Art and answerability: early philosophical essays. Austin: Univ. of Texas Press, 1995.
- BAKHTIN, Mikhail. Bakhtin school papers. Essex: Univ. Essex, 1988.
- BAKHTIN, Mikhail. Estética da criação verbal. 4. ed. Trad. Paulo Bezerra. São Paulo: Martins Fontes, 2006.
- BAKHTIN, Mikhail. O freudismo; um esboço crítico. Trad. Paulo Bezerra. São Paulo: Perspectiva, 2007.
- BAKHTIN, Mikhail. Para uma filosofia do ato responsável. Trad. Valdemir Miotello e Carlos Alberto Faraco. São Carlos: Pedro & João Editores, 2010.
- BAKHTIN, Mikhail. Problemas da poética de Dostoiévski. 5. ed. rev. Trad. Paulo Bezerra. Rio de Janeiro: Forense-Universitária: 2010.
- BAKHTIN, Mikhail. Questões de literatura e de estética; a teoria do romance. Trad. Aurora Fornoni Bernadini et al. São Paulo: Unesp, Hucitec, 1988.
- BAKHTIN, Mikhail. Speech genres and other late essays. Austin: University of Texas Press, 1986.
- BAKHTIN, Mikhail. The dialogic imagination. Trad. Caryl Emerson, Michael Holquist. Austin: University of Texas Press, 1981.
- BAKHTIN, Mikhal, MEDVEDEV, P. The formal method in literary scholarship. Trad. Albert J. Wehrle. Cambridge, London: Harvard University Press, 1978.
- BEZERRA, Paulo. Dostoiévski: "Bobók"; tradução e análise do conto. São Paulo: Ed. 34, 2005.
- CLARK, Katerina, HOLQUIST, Katerina. Mikhail Bakhtin. Trad. J. Guinsburg. São Paulo: Perspectiva, 1998.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. A senhoria. Trad. Fátima Bianchi. São Paulo: Ed. 34, 2006.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. As correspondências 1838-1880. Trad. Robstson Frizero. Porto Alegre: 8 inverso, 2009.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. Crime e castigo. 6.ed. Trad. Paulo Bezerra. São Paulo: Ed. 34, 2009.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. Diário de um escritor. Trad. E. Jacy Monteiro. São Paulo: Ediouro, s.d.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. Duas narrativas fantásticas: A dócil e Sonho de um homem ridículo. 2.ed. Trad. Vadim Nikitin. São Paulo: Ed. 34, 2009.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. Gente pobre. Trad. Fátima Bianchi. São Paulo: Ed. 34, 2009.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. Memórias do subsolo. Trad. Boris Schnaiderman. São Paulo: Ed. 34, 2000.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. Niérotchka Niezvânovna. 5.ed. Trad. Boris Schnaiderman. São Paulo: Ed. 34, 2009.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. Noites brancas. 3.ed. Trad. Nivaldo dos Santos. São Paulo: Ed. 34, 2009.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. O adolescente. Trad. Nina Guerra e Filipe Guerra. Lisboa: Presença, 2003.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. O crocodilo e Notas de inverno sobre impressões de verão. 3.ed. Trad. Boris Schnaiderman. São Paulo: Ed. 34, 2000.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. O eterno marido. 3.ed. Trad. Boris Schnaiderman. São Paulo: Ed. 34, 2010.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. O idiota. 3.ed. Trad. Paulo Bezerra. São Paulo: Ed. 34, 2010.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. Obra completa. Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 2008. (4 vol.)
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. Os demônios. 4.ed. Trad. Paulo Bezerra. São Paulo: Ed. 34, 2011.
- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. Os irmãos Karamázov. 2.ed. Trad. Paulo Bezerra. São Paulo: Ed. 34, 2009. (2 vol.).

- DOSTOIÉVSKI, Fiódor. Um jogador. 2.ed. Trad. Boris Schnaiderman. São Paulo: Ed. 34, 2004.
- EMERSON, Caryl. Os 100 primeiros anos de Mikhail Bakhtin. Trad. Pedro Jorgensen Jr. Rio de Janeiro: Difel, 2003.
- FRANK, Joseph. Pelo prisma russo. Trad. Paula Cox Rolim e Francisco Achcar. São Paulo: Edusp, 1992.
- GROSMAN, Leonid. Dostoiévski artista. Trad. Boris Schnaiderman. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1967.
- KRISTEVA, Julia. Une poétique ruinée. In: BAKHTINE, Mikhaïl. La poétique de Dostoïevski. Paris: Seuil, 1963. p. 5-27.
- MORSON, Gary Saul; EMERSON, Caryl. Mikhail Bakhtin: creation of a prosaics. Stanford: Stanford University Press, 1990.
- STEINER, George. Tolstói ou Dostoiévski. Trad. Isa Kopelman. São Paulo: Perspectiva, 2006.

Código: LIT903 - Turma: A - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de Literatura Grega I (a tradução do teatro)

Professor(es): Tereza Virgínia Ribeiro Barbosa

Ementa:

Seminário pretende focalizar a especificidade da tradução de textos teatrais. Vamos dar início ao curso com leituras acerca do estabelecimento do gênero (Platão, Republica, livro 3; Aristóteles, Poética; Plauto, Anfitrião; Jennifer Wise e Joseph Farrel). Observaremos, em seguida, os textos propriamente ditos. Apreciaremos a tradução com o suporte de teorias da tradução e pela observação do léxico, da escolha da sintaxe, da construção das personagens com suas marcas distintivas, da manutenção ou não das figuras de linguagem, da obscuridade do texto etc. Explicaremos os procedimentos com o texto grego; os alunos, em seminários abordarão outros textos de outras literaturas ou mesmo da literatura grega a partir do exercício comparativo de várias traduções. O seminário objetiva demonstrar que o texto teatral é lacunar e neutro e, ainda, sua riqueza está em permitir leituras variadas e necessitar de outros textos para sua completude: preencher suas lacunas é descaracteriza-lo em sua função

PRÉ-REQUISITO(S): não há. Podemos trabalhar com alunos que pretendam discutir as traduções de teatro de várias línguas. Os seminários poderão ser com textos de diversas literaturas, as aulas teóricas, porém, serão apenas de teatro clássico

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

ARISTÓTELES. Poética. Tradução e comentários de Ana Maria Valente. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 2007.

_____. Poetics. Introdução, comentários e apêndices de D. W. Lucas. Oxford: Clarendon Press, 1968.

BERMAN, Antoine. A tradução e a letra ou o albergue do longínquo. Rio de Janeiro: 7Letras; Florianópolis: PGET/UFSC, 2007. Tradução de Marie-Hélène Catherine Torres, Mauri Furlan e Andréia Guerini.

BRANDÃO, J. L. A poética do Hipocentauro. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2001.

DEMETRIO DE FALERO. Sobre o Estilo. Acesso em 18/10/2008, in:

<http://www.classicpersuasion.org/pw/demetrius/demet3.htm> Ac

FARREL, Joseph. Classical Genre in Theory and Practice. New Literary History, nº34, 2003, pp. 383-408..

GUERINI, Andréia. Gênero e tradução no Zibaldone de Leopardi. São Paulo: EDUSP; Florianópolis: UFSC/PGET, 2007, pp. 105-127.

KONSTAN, David. Greek comedy and ideology Oxford: Oxford University Press, 1995 p. 61-74.

LEFEVERE, Andre. Traducción reescritura y la manipulación del canon literario. Tradução de María Carmen África e Román Alvarez. Salamanca: Colegio de Espana, 1997, pp. 59-78.

PLATÃO, Repubblica. Milão: Grandi Tascali Economici, 1997.

_____. República. Trad. M. H. da Rocha Pereira. Lisboa: Calouste Gulbenkian, 1983 RÓNAI, Paulo. A tradução vivida. 2ª. ed. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1981.

RUTHERFORD Richard. The Greek of Athenian Tragedy. A companion to the ancient Greek language. Oxford: Blackwell Publishing Ltd, 2010, p. 441-454.

VENUTI, Lawrence. Escândalos da Tradução. Tradução de Laureano Pelegrin; Lucinéia M. Villela; Marileide D. Esquerda e Valéria Biondo. Bauru: EDUSC, 2002.

WISE, Jennifer. Tragedy as "An augury of a Happy Life". Arethusa, 41, pp. 381-410.

Código: LIT903 - Turma: B - Nível: M - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de Literatura Grega I (ação heróica e intervenção divina na Ilíada de Homero)

Professor(es): Antônio Orlando Oliveira Dourado Lopes

Ementa:

Este curso propõe uma leitura da Ilíada de Homero em uma das traduções disponíveis em português (Carlos Alberto Nunes, Haroldo de Campos ou F. Lourenço). As exposições privilegiarão os temas da ação heróica, do antropomorfismo religioso e da intervenção divina, concentrando-se nos cantos I, IX, XI, XVI, XIX, XXII e XXIV. As aulas incluirão comentários aos aspectos lingüísticos, literários e mitológicos mais relevantes

OUTRAS EXIGÊNCIAS: Recomenda-se que os alunos possam ler em inglês ou francês

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- ASSUNÇÃO, T. R. *Le mythe iliadique de Bellérophon*. Paris: Gaia, 1-2, 1997, p. 41-66.
 _____ . "Ação divina e construção da trama nos cantos I e II da Ilíada". *Letras Clássicas*, 5, 2001, p. 63-77.
- BOUVIER, D. *Le sceptre et la lyre. L' Iliade'ou les héros de la mémoire*. Grenoble: Jérôme Millon, 2002.
- BRANDÃO, J. J. L. *Antiga musa (arqueologia da ficção)*. Belo Horizonte: Faculdade de Letras / UFMG, 2005.
- CAMPOS, A. M. *A selvagem perdição: o erro e a ruína na Ilíada*. São Paulo: Odysseus, 2006.
- DARAKI, M. *Le héros à moins et le héros Daimoni Isos. Une polarité homérique*. *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa*, 10, 1980, p. 1-24.
- DOURADO-LOPES, A. O. O. *Héracles na Ilíada*. *Kléos. Revista de filosofia antiga*. Rio de Janeiro, Programa de Estudos em Filosofia Antiga - PRAGMA, vol. 7/8, n. 7/8, pp. 10-54, 2003/2004.
 _____ . *Zeus na religião grega. Antropomorfismo, hegemonia e atividade celeste nos testemunhos de Homero e de Hesíodo*. *Nuntius Antiquus. Revista do Núcleo de Estudos Antigos e Medievais (NEAM)* da Faculdade de Letras da UFMG, vol. III, pp. 50-69, julho de 2009.
 _____ . *A força e o antropomorfismo dos deuses gregos. Considerações sobre a religião dos poemas homéricos*. *Aletria. Revista de estudos de Literatura*. vol. 19, nº 3: os Clássicos. Belo Horizonte, Faculdade de Letras da UFMG, pp. 11-27, julho-dezembro de 2009.
 _____ . *A força da palavra de Zeus. Um comentário a Ilíada*, XIX, 78-138. In:
 ASUUNÇÃO, T., FLORES-JR, O., MARTINHO, M. *Ensaios de retórica antiga*. Belo Horizonte: Tessitura, 2010, pp. 165-195. ISBN: 978 85 99745 28 I.
 _____ . *Natureza dos deuses e divindade da natureza: reflexões sobre a recepção antiga e moderna do antropomorfismo divino grego*. *Kriterion. Revista de Filosofia do Departamento de Filosofia da UFMG*. número 122, 2010, pp.. Belo Horizonte.
- EDWARDS, M. *The Iliad: a commentary*. Volume V: books 17-20 (editor geral G. Kirk). Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
- FINKELBERG, M. *Patterns of human error in Homer*. *The Journal of Hellenic Studies*, 65, 1995, p. 15-28.
- FRÄNKEL, H. *Dichtung und Philosophie des frühen Griechentums. Eine Geschichte der griechischen Epik, Lyrik und Prosa bis zur Mitte des fünften Jahrhunderts*. Munique: C. Beck'sche 19934 (1962).
- GRIFFIN, J. *The Epic Cycle and the uniqueness of Homer*. *Journal of Hellenic Studies*, 47, 1977, p. 39-53.
- HOMERO. *Ilíada*. Trad. por H. de Campos. São Paulo: Arx, 2002, 2 vol.
- HOMERO. *Odisséia*. Trad. por C. A. Nunes. Rio de Janeiro: Ediouro, s / d.
- HOMERO. *Ilíada*. Trad. por F. Lourenço. Lisboa: Cotovia, 2005.
- JANKO, R. *The Iliad: a commentary*. Volume IV: books 13-16 (editor geral G. S. KIRK). Cambridge: Cambridge University Press, 1995.
- JONG, I. J. F. *de Narrators and focalizers. The presentation of the story in the 'Iliad'*. Amsterdam: B. R. Grüner, 1987.
- KIRK, G. S. *The Iliad: a commentary*. Volume I: books 1-4 (editor geral G. S. KIRK). Cambridge: Cambridge University Press, 1995.
- KIRK, G. S. *The Iliad: a commentary*. Volume II: books 5-8 (editor geral G. S. KIRK). Cambridge: Cambridge University Press, 1995.
- LESKY, A. *Göttliche und menschliche Motivation im homerischen Epos*. Heidelberg: 1961, p. 5-52.

- LORD, A. *The singer of Tales*. Cambridge / Massachusetts: Harvard University Press, 1960; 2^ª ed. revista por S. Mitchell et G. Nagy. Cambridge / Massachusetts, 2000.
- NAGY, G. *The best of the Achaeans. Concepts of the hero in archaic greek poetry*. Boston: The Johns Hopkins University Press, 19992.
[disponível na internet: www.press.jhu.edu/books/nagy/BofA.html]
- REDFIELD, J. *Nature and culture in the Iliad. The tragedy of Hector*. Chicago: University of Chicago Press, 1975.
- REINHARDT K. *Die Ilias und ihr Dichter*. Göttingen, 1961.
- RICHARDSON, N. *The Iliad: a commentary. Volume VI: books XXI-XXIV*, (editor geral G. S. KIRK). Cambridge: Cambridge University Press, 1993.
- ROUSSEAU, P. *L'intrigue de Zeus*. Europe, 865, 2001, p. 120-158.
- RUTHERFORD, R. B. *Tragic form and feeling in the Iliad*. *Journal of Hellenic Studies*, 102, 1982, p. 145-160.
- ROUSSEAU, P. *L'intrigue de Zeus*. Europe, 865, 2001, p. 120-158.
- SLATKIN, L. M. *The power of Thetis. Allusion and interpretation in the 'Iliad'*. Berkeley / Los Angeles / Oxford, 1991.
- TAPLIN, O. *Homeric soundings. The shaping of the Iliad*. Oxford: Oxford University Press, 1992.

Código: LIT905 - Turma: U - Nível: M - 15 horas - 1 Créditos

Disciplina: Seminário de Literatura Grega III (Antropofagia, omophagós, filicidio, y otras monstruosidades en el mundo antiguo)

Professor(es): Tereza Virgínia Ribeiro Barbosa; Maria Cecilia Colombani

Ementa:

Primer encuentro: Acechando a sus hijos los devoraba: una lectura antropológica del infanticidio; Segundo encuentro: "Miran al cielo y piden un deseo: Contigo la noche más bella"; De la trama del tejido a las delicias del omophagos; Tercer encuentro: Níobe. Cuando el dolor se convierte en roca. Muerte y sangre en el reino de Tebas.; Cuarto encuentro: Procne. Cuando el horror se convierte en tejido. Muerte y sangre en la casa de Tereo; Quinto encuentro: "Traigo en mis brazos este trofeo para que se cuelgue en tu palacio". Ágave y la manía filicida; Cierre: "Y corrieron vertidos los sesos mojando la tierra" Mismidad-Otredad en Odisea, IX: Un festín de muerte

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- Hesíodo. Obras y fragmentos. Madrid, Gredos, 2000.
 West, M. L. Hesiod, Theogony, Oxford, 1966.
 Hesiod, Works and Days, Oxford, 1978.
 Homero, Ilíada, Madrid, Gredos, 2000. Traducción de Emilio Crespo Guemes.
 Homero, Odisea, Madrid, Gredos, 2000. Traducción de José Manuel Pabón
 Bermejo Barrera, J. C./ González García, F. J/ Reboreda Morillo, S. Los orígenes de la mitología griega. Madrid, Akal, 1996.
 Pausanias, Descripción de Grecia, Planeta Deagostini, Buenos Aires, 1995. Traducción de María Cruz Herrero Ingelmo.
 Pérez Jiménez, Aurelio. "Introducción general" en Hesíodo, Obras y fragmentos Teogonía, Trabajos y Días y Escudo de Heracles. Barcelona, Gredos, 2000.
 Ovidio, Metamorfosis, Editorial Bruguera, 1981. Traducción e Introducción de Antonio Ruiz de Elvira
 Eurípides, Bacantes, Buenos Aires, Editorial Biblos, 2003. Traducción, estudio preliminar y notas: Nora Andrade.
 Colli, G. El nacimiento de la filosofía, Barcelona, Editorial Tusquets, 1987.
 Colombani, M. C., Hesíodo. Una Introducción crítica, Buenos Aires, Santiago Arcos, 2005.
 Colombani, M. C., Homero. Una Introducción crítica, Buenos Aires, Santiago Arcos, 2005.
 Colombani, M. C., Foucault y lo político, Buenos Aires, Prometeo, 2009.
 Deleuze, G.-Guattari, F. Mil Mesetas. Valencia, Ed. Pre-Textos, 1997.
 Detienne, M. 1986. Los maestros de verdad en la Grecia Arcaica. Madrid, Taurus, 1986.
 Detienne, M., Dioniso a cielo abierto. Barcelona, Gedisa, 1986.
 Dodds, E. R. The Greeks and the Irrational, Berkeley. University of California Press, 1964.
 Gernet, L. Antropología de la Grecia Antigua, Madrid, Taurus, 1981.
 Gernet, L y Boulanger, A. El genio griego en la religión, México, Editorial Utet, 1960.
 Grimal, P. Diccionario de Mitología griega y romana, Buenos Aires, Editorial Paidós.
 Jaeger, W. Paideia, México, Editorial Fondo de Cultura Económica, 1974.
 Nilsson, Martín P. Historia de la religiosidad griega, Madrid, Gredos, 1969.
 Otto, W. Teofanía, Buenos Aires, Editorial Eudeba, 1968.
 Otto, W. Dioniso. Mito y Culto, Madrid, Ediciones Siruela, 1997.
 Vernant, J.P. Mito y pensamiento en la Grecia Antigua, Barcelona, Ariel, 2001.
 Vernant, J.P. Mito y Religión en la Grecia Antigua, Barcelona, Ariel, 2001.
 Vernant, J.P. Érase una vez...El universo, los dioses, los hombres. Buenos Aires, F.C.E, 2000.
 Vernant, J.P. La muerte en los ojos. Barcelona, Gedisa, 1986.

Código: LIT911 - Turma: U - Nível: M - 15 horas - 1 Créditos

Disciplina: Seminário de Filologia III (tradução dos Clássicos)

Professor(es): Marie-Hélène Catherine Torres; Andréia Guerini; Tereza Virgínia Ribeiro Barbosa

Ementa:

Tradução de textos literários clássicos para o português ou para a língua estrangeira; aplicação de modelos teóricos e de estratégias de tradução

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

Profa Andréia Guerini

BASSNETT, Susan; LEFEVERE, Andre. Constructing Cultures: essays on literary translation. Toronto: Toronto, 1997.

BASSNETT, Susan. Estudos da Tradução. Lisboa: Gulbenkian, 2003. Tradução de Vivina de Campos Figueiredo. BERMAN, Antoine. A tradução e a letra ou o albergue do longínquo. Rio de Janeiro: 7Letras; Florianópolis: PGET/UFSC, 2007. Tradução de Marie-Hélène Catherine Torres, Mauri Furlan e Andréia Guerini.

CALVINO, Italo. Tradurre Il vero modo di leggere un testo. I Meridiani. Milão, Mondadori, 1995, 1825-1831.

CASANOVA, Pascale. A república mundial das letras. São Paulo: Estação Liberdade, 2002. Tradução de Marina Appenzeller.

DERRIDA, Jacques. Torres de Babel. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2002. Tradução de Junia Barreto.

ECO, Umberto. Dire quasi la stessa cosa: esperienze di traduzione. Milano: Bompiani, 2003.

FAVERI, Claudia Borges de e TORRES, Marie-Hélène Catherine (Orgs.). Clássicos da Teoria da tradução. V. II. Antologia Bilingue (Francês-Português). Florianópolis: UFSC/CCE, Núcleo de Tradução, 2005.

FURLAN, Mauri. Brevíssima história da teoria da tradução no Ocidente: I. os romanos. In: Cadernos de tradução. V. VIII. Florianópolis: UFSC/CCE, Núcleo de Tradução, 2001/2, pp. 11-28.

FURLAN, Mauri (org.). Clássicos da Teoria da Tradução. Antologia Bilingue do Renascimento. Florianópolis: UFSC, Núcleo de Tradução, 2007.

GUERINI, Andréia. ARRIGONI, Maria Teresa (Orgs.). Clássicos da Teoria da Tradução. Antologia Bilingue italiano-português. Florianópolis: UFSC, Núcleo de Tradução, 2005.

GUERINI, Andréia.; DANIELE, Lorenza. Il "Dialogo della natura e un islandese" e la sua traduzione in portoghese. Cadernos de Tradução. V. IV. Florianópolis: UFSC/CCE, Núcleo de Tradução, 1996, pp. 277-288.

HEIDERMANN, Werner (org.). Clássicos da Teoria da Tradução. Antologia Bilingue alemão-português.

Florianópolis: UFSC, Núcleo de Tradução, 2010.

LEFEVERE, Andre. Traduzione e riscrittura. La manipolazione della fama letteraria. Turim: Utet, 1998.

MOUNIN, Georges. Teoria della traduzione. Traduzione di Stefania Morganti. Torino: Einaudi, 1965.

RÓNAI, Paulo. A tradução vivida. 2ª. ed. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1981.

Profa Marie Helene Torres

ASSIS, Joaquim Maria Machado de (1911) Mémoires Posthumes de Bráz Cubas

Trad. Adrien Delpech. Paris: Garnier

----- (1944) Mémoires d'outre-tombe de Braz Cubas. Trad. René Chadebec de Lavalade, Coll. Les Maîtres des littératures américaines. Rio de Janeiro: Atlântica.

----- (1948) Mémoires d'outre-tombe de Braz Cubas. Trad. René Chadebec de Lavalade. Paris: Emile-Paul Frères.

----- (1989) Mémoires Posthumes de Brás Cubas. Trad. René Chadebec de Lavalade. Coll. Bibliothèque Brésilienne. Paris: Métailié.

----- (1955) Quincas Borba. Trad. Alain de Acevedo. Coll.Unesco Œuvres Représentatives. Paris: Nagel.

----- (1990) Quincas Borba. Trad. Jean-Paul Bruyas. Coll. Bibliothèque Brésilienne. Paris : Métailié

----- (1995) Quincas Borba. Trad. Jean-Paul Bruyas
Paris: Métailié.

----- (1997) Le philosophe ou le chien. Quincas Borba. Trad. Jean-Paul Bruyas. Coll. Suites. Paris: Métailié

- (1936) Dom Casmurro. Trad. Francis de Miomandre. Paris: Stock / Institut International de Coopération Intellectuelle
- (1956) Dom Casmurro. Trad. Francis de Miomandre. Paris: Albin Michel
- (1983) Dom Casmurro. Trad. Anne-Marie Quint
Paris: Métailié/Centre National des Lettres.
- (1989) Dom Casmurro. Trad. Francis de Miomandre. Coll. "Bibliothèque Albin Michel". Paris: Albin Michel.
- (1997) Dom Casmurro. Trad. Francis de Miomandre. Paris: Le livre de poche, n°3268.
- (1997) Dom Casmurro. Nova York: OUP, Tradução de John Gledson.
- BERMAN, Antoine. Pour une Critique des Traductions: John Donne. Paris: Gallimard, 1995.
- BERMAN, Antoine A tradução e a Letra ou o albergue do longínquo.
- GENETTE, Gérard (1981) Palimpsestes. Paris: Seuil.
- GENETTE, Gérard (1987) Seuils. Coll. Poétique. Paris: Seuil.
- GLEDSOON, J. Por um novo Machado de Assis. São Paulo: Companhia das Letras, 2006.
- LAMBERT, José & Van GORP, Hendrik. "On describing translations". In Theo Hermans (ed.). The manipulation of literature. Studies in literary translation. London/Sydney: Croom Helm, 1985, pp. 149-163
- PYM, Anthony (1998) Method in Translation History. Manchester: St Jerome.
- SCHLEIERMACHER, F. "On the different methods of translating". Tradução de Andre Lefevere. In: LEFEVERE, A et al. Translation/ History/ Culture: a sourcebook. Londres & Nova York: Routledge, 1992.
- TORRES, Marie-Hélène (2004) Variations sur l'étranger dans les lettres: cent ans de traductions françaises deslettres brésiliennes. Col. Traductologie. Lille : Artois PressesUniversité.
- (2005) Paradoxos na Tradução. In Caderno de Cultura Diário Catarinense, 19/03/2005.
- (2006) "Panorama della traduzione nel mondo" In Comunita Italiana Mosaico. São Paulo.
- TOURY, Gideon (1980) In Search of a Theory of Translation. Tel Aviv: Porter Institute.
- TOURY, Gideon (1995) Descriptive Translation Studies and Beyond. Amsterdam: Benjamin
- VENUTI, Lawrence. Escândalos da Tradução. Bauru: Edusc, 2002. Trad. de Laureano Pelegrin et alii.
- VENUTI, Lawrence. "A invisibilidade do tradutor", in Palavra 3. Rio de Janeiro: Grypho, 1995. Tradução de Carolina Alfaro.
- VENUTI, Lawrence (1995) The Translator's Invisibility. London/New York: Routledge.

Código: LIT920 - Turma: A - Nível: D - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de Literatura Brasileira: Estudo de Textos (Chico Buarque: uma orientação em direção ao real)

Professor(es): Ana Maria Clark Peres

Ementa:

A partir de um recorte preciso, o curso focalizará o percurso da produção de Chico Buarque, de 1964 aos dias atuais, levando em conta o contexto sócio-político-cultural em que ela se insere. Tendo em vista, igualmente, um diálogo com a psicanálise de orientação lacaniana, serão contempladas canções representativas de cada década e, no que concerne à sua ficção, será privilegiada a análise dos romances *Estorvo*, *Budapeste* e *Leite derramado*.

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

- BUARQUE, Chico. Benjamim. São Paulo: Companhia das Letras, 1995.
- BUARQUE, Chico. Budapeste. São Paulo: Companhia das Letras, 2003.
- BUARQUE, Chico. *Estorvo*. São Paulo: Companhia das Letras, 1991.
- BUARQUE, Chico. *Leite derramado*. São Paulo: Companhia das Letras, 2009.
- BUARQUE, Chico. *Tantas palavras: todas as letras & reportagem biográfica de Humberto Werneck*. São Paulo: Companhia das Letras, 2006.
- CARLI, A. M. S. de; RAMOS, F. B. (Org.). *Palavra prima: as faces de Chico Buarque*. Caxias do Sul: EDUCS, 2006.
- COUTINHO, Isabel. O que é que Chico tem. *Ípsilon*, 17/07/09. Disponível em:
http://www.chicobuarque.com.br/critica/mestre.asp?pg=leite_critica.htm.
- FERNANDES, Rinaldo de (Org.). *Chico Buarque do Brasil: textos sobre as canções, o teatro e a ficção de um artista brasileiro*. Rio de Janeiro: Garamond, 2004.
- FREUD, Sigmund. Projeto para uma psicologia científica (1895). In: _____. *Obras psicológicas completas: edição standard brasileira*. 2.ed. Rio de Janeiro: Imago, 1987, p. 347-396. V. 1.
- HOMEM, Wagner. *Histórias de canções: Chico Buarque*. São Paulo: Leya, 2009.
- LACAN, Jacques. *O seminário, livro 7: a ética da psicanálise*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1997.
- LACAN, Jacques. *O seminário, livro 10: a angústia*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 2005.
- LAIA, Sérgio. *Vida e obra*. In: _____. *Os escritos fora de si: Joyce, Lacan e a loucura*. Belo Horizonte: Autêntica, 2001. p. 77-112.
- MASSI, Augusto. Chico Buarque volta ao samba e rememora 30 anos de carreira. Disponível em:
http://www.chicobuarque.com.br/texto/mestre.asp?pg=entrevistas/entre_09_01_94.htm.
- MENESES, Adélia Bezerra de. *Desenho mágico: poesia e política em Chico Buarque*. 3. ed. São Paulo: Ateliê Editorial, 2002.
- MENESES, Adélia Bezerra de. *Figuras do feminino na canção de Chico Buarque*. 2. ed. São Paulo: Ateliê Editorial, 2001.
- MILLER, Jacques-Alain. *O osso de uma análise*. Salvador: Biblioteca Agente (EBP-BA), 1998.
- PALAVRA (EN)CANTADA. Direção: Helena Solberg, 2009.
- PERES, Ana Maria Clark. *A França de Chico Buarque. O Eixo e a Roda: Revista de Literatura Brasileira, Pós-Lit/UFMG*, Belo Horizonte, v. 18, n. 1, p.15-36, jan./jun.2009.
- SCHWARZ, Roberto. Um romance de Chico Buarque. In: _____. *Seqüências brasileiras*. São Paulo: Companhia das Letras, 1999. p. 178-181.
- SILVA, Fernando de Barros e. *O fim da canção (em torno do último Chico)*. Serrote, São Paulo, p. 26-42, nov. 2009.
- SILVA, Fernando Barros e. Chico Buarque. São Paulo: Publifolha, 2004. (Coleção Folha Explica).
- SOUZA, Eneida Maria de. *O samba da minha terra*. In: OLINTO, H.K.; Schollhammer, H.E.. (Org.). *Literatura e memória*. Rio de Janeiro: Galo Branco, 2006. p. 45-56.
- STARLING, Heloisa Maria Murgel. *Uma pátria paratodos: Chico Buarque e as raízes do Brasil*. Rio de Janeiro: Língua Geral, 2009.
- UMA NOITE EM 67. Direção: Renato Terra e Ricardo Calil, 2010.
- VIEIRA, Marcus André. *Restos: uma introdução ao objeto da psicanálise*. Rio de Janeiro: Contra Capa, 2008.
- WISNIK, José Miguel. *O autor do livro (não) sou eu*. In: _____. *Sem receita: ensaios e canções*. São Paulo: Publifolha, 2004. p. 157-164.

- WISNIK, José Miguel. A gaia ciência - literatura e música popular no Brasil. In: MATOS, Cláudia Neiva de; TRAVASSOS, Elizabeth; MEDEIROS, Fernanda Teixeira de. (Orgs.). Ao encontro da palavra cantada: poesia, música e voz. Rio de Janeiro: Sete Letras, 2001. p. 183-199.
- WISNIK, José Miguel; WISNK, Guilherme. O artista e o tempo. In: WISNIK, José Miguel. Sem receita: ensaios e canções. São Paulo: Publifolha, 2004. p. 241-259.
- ZAPPA, Regina. Chico Buarque, canto e verso. In: _____. Cancioneiro Chico Buarque, volume 1: biografia. Rio de Janeiro: Jobim Music, 2008.

Código: LIT920 - Turma: B - Nível: D - 60 horas - 4 Créditos

Disciplina: Seminário de Literatura Brasileira: Estudos de Textos (a poesia de Machado de Assis)

Professor(es): José Américo de Miranda Barros

Ementa:

Estudo da poesia de Machado de Assis e da atividade do poeta como crítico de poesia. Serão focalizados os poemas dos quatro livros - Crisálidas, Falenas, Americanas e Ocidentais - que o poeta incluiu em suas Poesias completas, em 1901. Cotejo dos livros tais como aparecem na edição de 1901 com as edições príncipes será realizado, com a finalidade de melhor compreender a trajetória poética do autor. Poemas eliminados dos livros, assim como poemas que o poeta jamais incluiu em livro serão estudados por comparação com a "obra canônica". Serão igualmente estudadas as principais obras que se detiveram no estudo da poesia do autor

PRÉ-REQUISITO(S): ser aluno regular do Programa de Pós-Graduação

Programa: (Não cadastrado)

Bibliografia:

ASSIS, Machado de. Poesias completas. Ed. crítica. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1976.

ASSIS, Machado de. Teatro completo. Rio de Janeiro: Serviço Nacional de Teatro, 1982.

ASSIS, Machado de. Obra completa. Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 1994. 3v.

ASSIS, Machado de. Crítica literária. Rio de Janeiro: Livro do Mês, 1962.

ASSIS, Machado de. A poesia completa. Org. Rutzkaya Queiroz dos Reis. São Paulo: Edusp/Nankin, 2009.

BENÍCIO, Miriã Xavier. Do sublime e do simples: A poesia de Machado de Assis. Varginha-MG: Alba, 2007.

CARDOSO, Wilton. Tempo e memória em Machado de Assis. Belo Horizonte: s.e., 1958.

CASTILHO, Visconde de. Tratado de versificação portuguesa. 4 ed. rev. aum. Porto: Moré, 1874.

JOBIM, José Luís. Machado de Assis e o nacionalismo: O caso das Americanas. In: FANTINI, Marli. Org.

Crônicas da antiga corte: Literatura e memória em Machado de Assis. Belo Horizonte: UFMG, 2008. p.105-121.

JOBIM, José Luís. Org. A biblioteca de Machado de Assis. Rio de Janeiro: Academia Brasileira de Letras, 2001.

LEAL, Cláudio Murilo. Um poeta todo prosa. In: SECCHIN, Antônio Carlos, ALMEIDA, José Maurício Gomes de, SOUZA, Ronaldes de Melo e. Orgs. Machado de Assis: Uma revisão. Rio de Janeiro: In-Fólio, 1998. p.205-214.

LEAL, Cláudio Murilo. O círculo virtuoso: A poesia de Machado de Assis. Rio de Janeiro: Armazém das Letras, 2008.

LEAL, Cláudio Murilo. Org. Toda poesia de Machado de Assis. Rio de Janeiro: Record, 2008.

MAGALHÃES JR., Raimundo. Vida e obra de Machado de Assis. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1981. 4v.

MASSA, Jean-Michel. Dispersos de Machado de Assis. Rio de Janeiro: Instituto Nacional do Livro, 1965.

MASSA, Jean-Michel. Bibliographie descriptive, analytique et critique de Machado de Assis: 1957-1958. Rio de Janeiro: São José, 1965.

SOUZA, J. Galante de. Bibliografia de Machado de Assis. Rio de Janeiro: Instituto Nacional do Livro, 1955.

SOUZA, J. Galante de. Fontes para o estudo de Machado de Assis. Rio de Janeiro: Instituto Nacional do Livro, 1956.

Bibliografia complementar:

ALI, Said. Versificação portuguesa. Rio de Janeiro: Instituto Nacional do Livro, 1948.

AMPARO, Flávia Vieira da Silva do. O concerto das correspondências na poesia de Machado de Assis. Revista Eletrônica Garrafa, Programa de Pós-Graduação em Ciência da Literatura, Faculdade de Letras da UFRJ, n.13, v.II, jan.-mar. 2007.

In: <http://www.ciencialit.letras.ufrj.br/garrafa13/v2/flaviaamparo.html> [acesso em 19/05/2009, às 10:45h]

ÂNGELO, Hersílio. Análise literária: "A Carolina". Revista do Livro, Rio de Janeiro, ano III, n.11, p.115-119, set. 1958.

ARARIPE JÚNIOR. Machado de Assis. In: Obra crítica. Rio de Janeiro: Casa de Rui Barbosa, 1963. v.3. p.3-9.

ARARIPE JÚNIOR. Falenas, versos de Machado de Assis. In: Obra crítica. Rio de Janeiro: Fundação Casa de Rui Barbosa, 1970. v.5. p.219-224.

ASSIS, Machado de. Outras relíquias (prosa e verso). Rio de Janeiro: H. Garnier, 1910.

- ASSIS, Machado de. Páginas recolhidas. Rio de Janeiro: Garnier, 1923.
- ASSIS, Machado de. Novas relíquias Rio de Janeiro: Guanabara, 1932.
- AZEVEDO, Demórito Jônatas de. A poesia de Machado de Assis. In: Estudos universitários de língua e literatura. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 1993. p.137-141.
- AZEVEDO FILHO, Leodegário A. de. A técnica do verso em português. Rio de Janeiro: Acadêmica, 1971.
- BANDEIRA, Manuel. O poeta. In: ASSIS, Machado de. Obra completa. Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 1994. v.3. p.11-14.
- BANDEIRA, Manuel. Apresentação da poesia brasileira. Rio de Janeiro: Casa do Estudante do Brasil, 1946.
- BANDEIRA, Manuel. De poetas e de poesia. Rio de Janeiro: Ministério da Educação e Cultura, 1954.
- BANDEIRA, Manuel. Antologia dos poetas brasileiros da fase parnasiana. Rio de Janeiro: Ministério da Educação e Saúde, 1938.
- BANDEIRA, Manuel. Itinerário de Pasárgada. 3ed. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1984.
- BELLO, José Maria. Machado de Assis. In: Novos estudos críticos. Rio de Janeiro: Revista dos Tribunais, 1917. p.9-63.
- BILAC, Olavo, PASSOS, Guimarães. Tratado de versificação. 8ed. Rio de Janeiro: Francisco Alves, 1944.
- BORDINI, Maria da Glória. A virada machadiana nas Ocidentais. In: FANTINI, Marli. Org. Crônicas da antiga corte: Literatura e memória em Machado de Assis. Belo Horizonte: UFMG, 2008. p.123-139.
- BRANDÃO, Jacyntho Lins. "A Grécia de Machado de Assis". In: MENDES, Eliana Amarante de Mendonça et al. O novo milênio: interfaces lingüísticas e literárias. Belo Horizonte: Faculdade de Letras da UFMG, 2001. p. 351-374.
- CÂMARA JR., J. Mattoso. Um soneto de Machado de Assis. Revista do Livro, Rio de Janeiro, ano II, n.5, p.69-73, mar. 1957.
- CÂMARA JR., J. Mattoso. Machado de Assis e o Corvo de Edgard Poe. Revista do Livro, Rio de Janeiro, ano III, n.11 p.101-109, set. 1958.
- CAMPOS, Anselmo Luís Pereira. Machado de Assis: Entre o ter e o haver. In: CAMBRAIA, César Nardelli, MIRANDA, José Américo. Orgs. Crítica textual: Reflexões e práticas. Belo Horizonte: Faculdade de Letras da UFMG, 2004. p.149-157.
- CANDIDO, Antonio. O estudo analítico do poema. São Paulo: Humanitas, 2004.
- CANDIDO, Antonio. Na sala de aula. 3ed. São Paulo: Ática, 1989.
- CASTILHO, Visconde de. Tratado de versificação portuguesa. 4 ed. rev. aum. Porto: Moré, 1874.
- CHOCIAY, Rogério. Machado de Assis e os alexandrinos "errados". Revista de Letras, São Paulo, n.29, p.37-45, 1989.
- CHOCIAY, Rogério. Teoria do verso. São Paulo: McGraw-Hill do Brasil, 1974.
- CURVELO, Mário. Falsete à poesia de Machado de Assis. In: BOSI, Alfredo et al. Orgs. Machado de Assis. São Paulo: Ática, 1982. p.477-496.
- ETCHEVERRY, Manuel Graña. La equivalencia de oxítonos, paroxítonos y proparoxítonos a fin de verso. Revista do Livro, Rio de Janeiro, ano II, n.8, p.9-56, dez. 1957.
- EXPOSIÇÃO Machado de Assis: Centenário do nascimento de Machado de Assis 1839-1939. Rio de Janeiro: Ministério da Educação e Saúde, 1939.
- GRANJA, Lúcia. Machado, Moutinho, um poema e algumas considerações: homenagem aos cem anos da morte de Machado de Assis. In: GUIDIN, Márcia Lígia, GRANJA, Lúcia, RICIERI, Francine Weiss. Orgs. Machado de Assis: Ensaios da crítica contemporânea. São Paulo: Unesp, 2008. p.225-238.
- GRIECO, Agripino. Evolução da poesia brasileira. Rio de Janeiro: Ariel, 1932.
- HOUAISS, Antônio. Machado de Assis e seus versos. In: Estudos vários sobre palavras, livros, autores. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1979. p.201-204.
- LEAL, Cláudio Murilo. A poesia de Machado de Assis. Rio de Janeiro: UFRJ, Faculdade de Letras, 2000. 233 fl. (Tese de doutorado em Literatura Brasileira.)
- LINS, Edison. História e crítica da poesia brasileira. Rio de Janeiro: Ariel, 1937.
- LYRA, Pedro. A poesia de Machado. In: FERNANDES, Rinaldo de. Capitu mandou flores. Contos para Machado de Assis nos cem anos de sua morte. São Paulo: Geração Editorial, 2008. p.503-508.
- MAGALHÃES JR., Raimundo. Machado de Assis desconhecido. 3ed. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1957.
- MASSA, Jean-Michel. A juventude de Machado de Assis. Trad. Marco Aurélio Moura Matos. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1971.
- MELLO, Maria Elizabeth Chaves de. Lições de crítica (Conceitos europeus, crítica literária e literatura crítica no Brasil do século XIX). Niterói: EDUFF, 1997.

- MEYER, Augusto. Do alexandrino. In: Textos críticos. Org. João Alexandre Barbosa. São Paulo: Perspectiva, 1986. p.165-169.
- MONTALEGRE, Duarte de. Ensaio sobre o Parnasianismo brasileiro. [Coimbra]: Coimbra, 1945.
- NEJAR, Carlos. A poesia de Machado de Assis. In: www.faficp.br [Acessado em 25 de maio de 2009 às 20:00h.]
- OLIVEIRA, Alberto de. O soneto brasileiro. Revista de Língua Portuguesa, Rio de Janeiro, ano II, n.8, p.19-36, 1920.
- PEREIRA, Lúcia Miguel. Machado de Assis: Estudo crítico e biográfico. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo, 1988.
- PIZA, Daniel. Machado de Assis: Um gênio brasileiro. São Paulo: Imprensa Oficial do Estado de São Paulo, 2005.
- PROENÇA, M. Cavalcanti. Ritmo e poesia. 2ed. Rio de Janeiro: Simões, s.d.
- RAMOS, Péricles Eugênio da Silva. Panorama da poesia brasileira III: Parnasianismo. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1959.
- RAMOS, Péricles Eugênio da Silva. "Apresentação". In: Machado de Assis: Poesia. Rio de Janeiro: Agir, 1977. p.5-13.
- RAMOS, Péricles Eugênio da Silva. Poesia parnasiana: Antologia. São Paulo: Melhoramentos, 1967.
- RAMOS, Péricles Eugênio da Silva. Do barroco ao modernismo. Rio de Janeiro: Livros Técnicos e Científicos, 1979.
- RICIERI, F. F. W. A poesia machadiana: versões, traduções, revisões e diálogos. Manuscritica, São Paulo, v.14, p.230-235, 2007.
- RICIERI, Francine Fernandes Weiss. Machado de Assis e o cânone poético. In: In: GUIDIN, Márcia Lígia, GRANJA, Lúcia, RICIERI, Francine Weiss. Orgs. Machado de Assis: Ensaios da crítica contemporânea. São Paulo: Unesp, 2008. p.65-82.
- ROMERO, Sílvio. História da literatura brasileira. Rio de Janeiro: José Olympio, 1943. 5v.
- ROMERO, Sílvio. Machado de Assis: Estudo comparativo de literatura brasileira. Campinas: Unicamp, 1992.
- ROMERO, Sílvio. Estudos de literatura contemporânea. Org. Luiz Antônio Barreto. Rio de Janeiro: Imago, 2002.
- ROMERO, Sílvio. Autores brasileiros. Org. Luiz Antônio Barreto. Rio de Janeiro: Imago, 2002.
- SILVA, Lafayette. História do teatro brasileiro. Rio de Janeiro: Ministério da Educação e Saúde, 1938.
- TAVANI, Giuseppe. Poesia e ritmo. Lisboa: Sá da Costa, 1993.
- TEIXEIRA, Ivan. Apresentação de Machado de Assis. São Paulo: Martins Fontes, 1988.
- TINIANOV, Iuri. O problema da linguagem poética I: O ritmo como elemento construtivo do verso. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 1975.
- TINIANOV, Iuri. O problema da linguagem poética II: O sentido da palavra poética. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 1975.
- UNGARETTI, Giuseppe. Invenção da poesia moderna: Lições de literatura no Brasil 1937-1942. São Paulo: Ática, 1996.
- VERÍSSIMO, José. História da literatura brasileira: De Bento Teixeira a Machado de Assis. 3 ed. Rio de Janeiro: José Olympio, 1954.
- VERÍSSIMO, José. Letras e literatos. Rio de Janeiro: José Olympio, 1936.
- VERÍSSIMO, José. O Parnasianismo no Brasil. In: Estudos de literatura brasileira - 2^a. série. Belo Horizonte: Itatiaia, 1977. p.153-161.
- VERÍSSIMO, José. O Sr. Machado de Assis - Poeta. In: Estudos de literatura brasileira - 4^a. série. Belo Horizonte: Itatiaia, 1977. p.51-59.
- VERÍSSIMO, José. Machado de Assis. In: Estudos de literatura brasileira - 6^a. série. Belo Horizonte: Itatiaia, 1977. p.103-108.